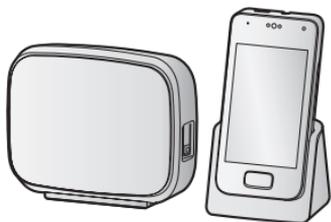


Panasonic®

Manual de instrucciones

Teléfono de diseño premium con pantalla táctil

Modelo n° **KX-PRX150SP**



Gracias por adquirir un producto de Panasonic.

Lea este documento y guárdelo para futuras consultas.

Introducción

Información sobre accesorios	3
Información general	4

Información importante

Para su seguridad	6
Instrucciones de seguridad importantes	8
Para un rendimiento óptimo	8
Más información	9
SAR	10
Licencia de usuario final	10
Aviso sobre software de código abierto	11
Renuncia de responsabilidad	11
Especificaciones	11

Instrucciones de inicio

Preparación de la unidad base	13
Preparación del cargador	13
Preparación de la unidad portátil	14
Información sobre la alimentación y la carga	16
Conozca su sistema telefónico	17
Activar y desactivar la unidad portátil	18
Asistente de configuración	19
Pantalla de inicio	20
Estado y notificaciones	20
Aplicación Línea fija	21

Funciones del teléfono

Realización de llamadas	23
Uso de otras funciones durante una llamada	24
Responder llamadas	26
Uso de los registros de llamadas	27

Funciones de la agenda

Añadir contactos	30
Llamar a contactos	30
Gestionar contactos	31
Marcación rápida	31

Funciones del sistema de contestador

Funciones de grabación de mensajes	32
Sistema de contestador	32
Activar/desactivar el sistema de contestador	32
Mensajes de bienvenida	32
Reproducción de sus mensajes	33
Funciones de operación a distancia	35
Configuración del sistema de contestador	38

Otras funciones y ajustes

Tonos de timbre y ajustes de audio	40
Modo nocturno	41
Comunicación automática	41
Bloquear llamadas entrantes (restricción de llamadas)	42
Bloquear llamadas salientes (restricción de llamadas)	43
Modo de ahorro ECO	43
Códigos de conversión del número de teléfono	43
Primer tono	44
Rellamada/número de parpadeo	44
PIN de la unidad base	44
Configuración del tono/pulso	45
Idioma de pantalla	45
Fecha y hora	45
Ajustes de Wi-Fi	46
Cuenta Google™	46
Soporte de identificación de llamadas	46
Buzón de voz	47

Ampliación de su sistema telefónico

Añadir unidades portátiles	49
Funciones de llamadas internas	50
Añadir unidades base	51
Añadir un repetidor DECT	52
Utilizar el buscador	53

Más información

Aspectos generales de la configuración del teléfono	55
Aplicaciones incluidas	57
Iconos de estado	59
Iconos de notificación	60
Configuraciones del panel de control	61
Solución de problemas	62
Actualización del software	66
Montaje en la pared	67
Garantía	68
Hoja de declaración de conformidad	69

Índice analítico

Índice analítico	70
------------------------	----

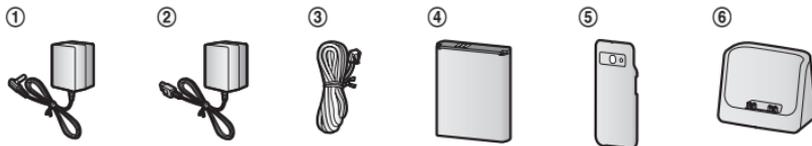
Información sobre accesorios

Accesorios incluidos

Nº	Accesorio/número de pieza	Cantidad
①	Adaptador de CA para la unidad base/PNLV226CE	1
②	Adaptador de CA para cargador/PNLV230CE	1
③	Cable de línea telefónica	1
④	Batería recargable*1	1
⑤	Cubierta de la unidad portátil*2	1
⑥	Cargador	1

*1 Consulte página 3 para obtener información sobre la sustitución de las pilas.

*2 La tapa de la unidad portátil está acoplada a la unidad portátil.



Accesorios adicionales/de recambio

Póngase en contacto con su distribuidor Panasonic más próximo para más información.

Accesorio	Número de modelo
Batería recargable	KX-PRA10EX ● Batería tipo Litio ion (Li-Ion)
Auriculares	RP-TCM120*1
Repetidor DECT	KX-A405
Buscador	KX-TGA20EX*2

*1 Póngase en contacto con Panasonic o el departamento de ventas autorizado que se indica en la cubierta posterior para obtener información sobre la disponibilidad de los auriculares en su área.

*2 Puede registrar hasta 4 buscadores opcionales en su sistema telefónico. Si registra un buscador en la unidad base y, a continuación, lo engancha a un elemento que tiende a perderse, como las llaves de su casa o coche, puede utilizar su unidad portátil para buscar dicho elemento.

Para obtener más información, visite el siguiente sitio web.

<http://panasonic.net/pcc/products/telephone/p/tga20/>

Ampliación del sistema telefónico

Unidad portátil (opcional): KX-PRXA15EX

Puede ampliar el sistema telefónico registrando unidades portátiles adicionales (máx. 6) en una única unidad base.

- Las unidades portátiles adicionales pueden presentar un color diferente al de las unidades portátiles incluidas.



Información general

- Este equipo está diseñado para uso únicamente en las redes telefónicas analógicas de España y Portugal.
- En caso de que surgiera algún problema, proceda a ponerse en contacto con el proveedor del equipo en primer lugar.

Declaración de conformidad:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones importantes de la Directiva 1999/5/CE (R&TTE) de Equipo Terminal de Radiotelecomunicaciones.

Las declaraciones de conformidad para los productos Panasonic relevantes descritos en este manual están disponibles para su descarga visitando:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto del representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Para futuras referencias

Mantenga un registro de la siguiente información para presentarlo en cualquier reparación cubierta por la garantía.

Nº de serie	Fecha de compra
(inscrita en la parte posterior de la unidad base)	
Nombre y dirección del distribuidor	

Coloque su recibo de compra aquí.

Marcas comerciales

- Google, Android, Gmail, Google Maps y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.
- La inscripción y los logotipos Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esta marca por parte de Panasonic Corporation está bajo licencia.
- Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.
- El logotipo de microSDHC es una marca registrada de SD-3C, LLC.
- Todas las marcas registradas que aparecen en este punto pertenecen a sus respectivos propietarios.

Aviso

- El término “aplicación” se utiliza en este documento para hacer referencia a programas que están instalados en la unidad portátil.
- La unidad portátil admite tarjetas de memoria microSD y microSDHC. En este documento, el término “tarjeta microSD” se utiliza como término genérico para cualquiera de las tarjetas compatibles.
- Las ilustraciones y capturas de pantalla que se muestran en el presente documento se facilitan únicamente a modo de referencia y su apariencia puede diferir de la del producto real.
- El sufijo en los números de modelo indicados en el presente documento han sido omitidos.
- La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o en bienes, o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de usar el producto con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro del mismo.

ADVERTENCIA

Conexión de alimentación

- Utilice solo la fuente de alimentación marcada en el producto.
- No sobrecargue los enchufes ni los alargadores. Puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- Introduzca completamente el adaptador de CA y el enchufe de alimentación en la toma de corriente. De lo contrario, puede producirse una descarga eléctrica o calor excesivo que provoque un incendio.
- Elimine con frecuencia el polvo, etc. del adaptador de CA y del enchufe de alimentación desenchufándolos de la toma de corriente y pasando, a continuación, un trapo seco sobre ellos. El polvo acumulado puede provocar un insuficiente aislamiento contra la humedad, etc. y dar lugar a un incendio.
- Desenchufe el producto de las tomas de corriente si este expulsa humo, un olor extraño o hace un ruido anormal. Estas situaciones pueden provocar un incendio o descarga eléctrica. Compruebe que ha dejado de salir humo y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.
- Desenchufe el producto de las tomas de corriente y no toque nunca su interior si la cubierta ha sido forzada.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- El adaptador de CA solo debe utilizarse en espacios cerrados.

Colocación

- Este producto no es resistente al agua. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a otro tipo de humedad.

- No coloque ni utilice este producto cerca de dispositivos controlados automáticamente como, por ejemplo, puertas automáticas o alarmas de incendio. Las ondas de radio emitidas por este producto podrían causar un funcionamiento incorrecto de dichos dispositivos y provocar así un accidente.
- No permita que se tire excesivamente del cable de adaptador de CA ni del cable de línea telefónica, ni tampoco que estén torcidos o colocados debajo de objetos pesados.
- Mantenga todos los accesorios, incluidas la tarjeta SIM y la tarjeta microSD, fuera del alcance de los niños, ya que podrían tragárselos.

Precauciones de funcionamiento

- Desenchufe el producto de las tomas de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles.
- No desmonte el producto.
- No derrame líquidos (detergentes, productos de limpieza, etc.) sobre el enchufe del cable de línea telefónica ni permita que se moje. Esto podría provocar un incendio. Si se moja el cable de línea telefónica, desenchúfelo inmediatamente de la clavija de teléfono y no lo utilice.
- No deje este producto cerca de fuentes de calor (como radiadores, cocinas, etc.), en luz solar directa o en un coche bajo el sol resplandeciente. No se debería colocar en habitaciones en las que la temperatura es menor a 0 °C o superior a 40 °C.
- El uso de un volumen de sonido excesivo en auriculares o cascos puede causar pérdida de audición.
- Para evitar un posible daño auditivo, no escuche a un volumen alto durante largos períodos de tiempo.



- No utilice este producto en estaciones de servicio. Cumpla con las restricciones sobre el uso de equipos de radio en estaciones de servicio, plantas químicas o en lugares en los que se estén llevando a cabo voladuras.
- Para evitar daños o un mal funcionamiento, no modifique la tarjeta SIM o la tarjeta microSD o toque los contactos de color dorado de la tarjeta.

- Mientras conduzca, respete las normas de tráfico de su zona en lo que respecta a la utilización de este producto.
- Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos en los vehículos de motor (como sistemas de inyección de combustible, sistemas de airbag, etc.) que se hayan instalado de forma incorrecta o se hayan apantallado inadecuadamente. Para obtener más información, consulte con el fabricante de su vehículo o su equipo.
- Apague el producto al embarcar en un avión. Siga las instrucciones del personal de vuelo respecto a la utilización de dispositivos electrónicos antes de encender el producto y asegúrese de que activa el modo avión del producto. Utilizar este producto en un avión puede ser peligroso para el funcionamiento del avión y perturbar la comunicación inalámbrica e incluso puede ser ilegal.
- Este producto es capaz de producir destellos de luz, que pueden causar ataques o desmayos.
- Para evitar un daño serio a este producto, evite los impactos fuertes y el manejo brusco.
- La pantalla está hecha de cristal. Este cristal se puede romper si el producto se cae en una superficie dura o recibe un impacto considerable.
- No exponga la piel a este producto durante un largo período de tiempo. Utilizar este producto con la piel expuesta al calor generado por él o por el adaptador de CA durante un largo período de tiempo puede causar quemaduras leves.
- Aunque el producto tiene la funcionalidad GPS, no se puede utilizar como equipo de navegación para aviones, vehículos o personas, o como dispositivo de inspección de alta precisión. No nos hacemos responsables de cualquier pérdida que resulte del uso de la función GPS para estos fines, o que resulte de lecturas o información imprecisa causada por factores externos como funcionamiento incorrecto, error del operador o fallo de corriente (incluyendo por baja batería).

Precauciones médicas

- Consulte con el fabricante acerca de cualquier dispositivo médico personal, como por ejemplo marcapasos o audífonos, para determinar si está correctamente protegido de energía de RF (radiofrecuencia) externa.

Las funciones de DECT están operativas entre 1,88 GHz y 1,90 GHz con una potencia de transmisión máxima de 250 mW.

Las funciones Wi-Fi están operativas entre 2,4 GHz y 2,4835 GHz con una potencia de transmisión máxima de 80 mW.

Las funciones GSM están operativas entre 880 MHz y 1,88 GHz con una potencia de transmisión máxima de 2 W.

Las funciones de W-CDMA están operativas entre 880 MHz y 2,17 GHz con una potencia de transmisión máxima de 250 mW.

- La Investigación de tecnología inalámbrica (WTR, por sus siglas en inglés) recomienda una separación mínima de 15,3 cm entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardiovascular implantado, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Si tiene algún motivo para sospechar que su teléfono está interfiriendo con un marcapasos u otro dispositivo médico, apague el teléfono inmediatamente y póngase en contacto con el fabricante del marcapasos u otros dispositivos médicos.
- Desactive este producto en instalaciones de asistencia sanitaria si así lo indica la normativa de la zona. Los hospitales o instalaciones sanitarias pueden estar utilizando equipos sensibles a la energía de RF externa.

ATENCIÓN

Instalación y ubicación

- Nunca instale el teléfono durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale tomas de la línea telefónica en ubicaciones húmedas, a no ser que se trate de una toma especial para estos ambientes.
- Nunca toque cables ni terminales telefónicos no aislados, a no ser que se haya desconectado la línea telefónica en la interfaz de la red.
- Tenga precaución al instalar o modificar las líneas telefónicas.
- El adaptador de CA es el dispositivo de desconexión principal. Asegúrese de que la toma de CA esté instalada cerca del producto y que sea fácilmente accesible.
- Esta unidad no permitirá realizar llamadas en los casos siguientes:

Información importante

- la batería de la unidad portátil necesita recargarse o está defectuosa.
- si se produce un corte de corriente.

Batería

- Utilice solo la batería especificada.
- No abra ni rompa la batería. El electrolito que se desprendería es corrosivo y puede provocar quemaduras o lesiones en los ojos o la piel. El electrolito es tóxico y podría resultar nocivo en caso de ingestión.
- Tenga cuidado al manipular la batería. Tenga cuidado de no provocar cortocircuitos con materiales conductivos como anillos, pulseras o llaves. La batería y los conductores pueden recalentarse y provocar quemaduras.
- Cargue la batería según las instrucciones y limitaciones especificadas en este manual.
- Utilice solo el cargador compatible para cargar la batería. No manipule el cargador. En caso de no seguir estas instrucciones la batería podría hincharse o explotar.
- No someta la batería a choques mecánicos.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- Mantenga la batería limpia y seca.
- Si los terminales de la batería se ensucian, límpielos con un paño limpio y seco.
- No cargue la batería de forma continuada durante un período largo de tiempo.
- Retire la batería del producto cuando no vaya a usarlo durante un período largo de tiempo.

Instrucciones de seguridad importantes

Cuando utilice el producto, debe respetar las precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales, incluidos los siguientes:

1. No utilice esta unidad cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, el lavabo, el fregadero de la cocina, la pila del lavadero, un sótano húmedo ni cerca de una piscina.
2. Evite utilizar el teléfono (excepto de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un pequeño riesgo de descarga eléctrica producida por un rayo.

3. No utilice el teléfono para informar de un escape de gas cuando se encuentra cerca del escape.
4. Utilice solo el cable de alimentación y las pilas indicadas en este manual. No acerque las pilas al fuego. Podrían explotar. Siga siempre las instrucciones locales sobre el posible tratamiento de residuos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para un rendimiento óptimo

Ubicación de la unidad base/prevencción contra el ruido

La unidad base y otras unidades compatibles con Panasonic utilizan ondas de radio para comunicarse entre sí.

- Con objeto de obtener cobertura máxima e interferencias sonoras mínimas, coloque la unidad base:
 - en una ubicación cómoda, elevada y céntrica, sin obstrucciones entre la unidad portátil y la unidad base en interiores.
 - alejada de aparatos electrónicos, como televisores, radios, ordenadores, dispositivos inalámbricos u otros teléfonos.
 - mirando hacia fuera de los transmisores de radiofrecuencia, como antenas externas o estaciones de telefonía móvil. (Evite ponerla en una ventana saliente o cerca de una ventana.)
- La cobertura y la calidad de voz dependen de las condiciones medioambientales locales.
- Si la recepción en la ubicación de la unidad base no es satisfactoria, desplace la unidad a otra ubicación para obtener mejor recepción.

Acerca del entorno

- Mantenga el producto lejos de elementos eléctricos que generen ruido, como fluorescentes o motores.
- El producto no se debe exponer al humo excesivo, el polvo, las altas temperaturas ni las vibraciones.
- No coloque objetos pesados sobre el producto.
- Cuando deje el producto sin utilizar durante un período de tiempo largo, desenchufe el producto de la toma de corriente.

- La distancia máxima de llamada se puede reducir cuando el producto se utilice en los siguientes lugares: cerca de obstáculos, como colinas, túneles, metro, o bien cerca de objetos metálicos como alambradas, etc.
- El uso del producto cerca de dispositivos eléctricos puede provocar interferencia. Manténgalo alejado de los dispositivos eléctricos.

Cuidado rutinario

- Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave y húmedo.
- No utilice benceno, disolvente ni ningún polvo abrasivo.

Más información

ATENCIÓN: Riesgo de explosión si se cambia la batería por una de tipo incorrecto. Desechar las baterías usadas según las instrucciones.

Aviso a la hora de descargar software o actualizar el sistema operativo a una versión superior

- Si se actualiza el sistema operativo del producto a una versión superior, sus funciones y procedimientos operativos pueden cambiar y algunas aplicaciones pueden dejar de funcionar correctamente.
- Compruebe la seguridad y fiabilidad del software antes de descargarlo o instalarlo en este producto. La instalación de cualquier virus o software malintencionado puede dar lugar a un funcionamiento incorrecto o a la divulgación de información privada almacenada en el producto, o bien provocar que el volumen del sonido sea excesivo.

Información sobre el desecho, el traspaso o la devolución del producto

- Este producto puede guardar información privada y confidencial. Para proteger su privacidad y confidencialidad, se recomienda borrar de la memoria la información como, por ejemplo, las entradas de la agenda y la lista de llamadas recibidas, antes de desechar, traspasar o devolver el producto.

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos (①, ②, ③) en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían mezclarse con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recogida aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de las personas y el medio ambiente que, de lo contrario, podría producirse por un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea desechar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos (①, ②, ③) solo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades

Información importante

locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

Nota sobre el símbolo de la batería

Este símbolo (②) puede usarse en combinación con un símbolo químico (③). En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

SAR

Este modelo cumple con las directrices internacionales y los requisitos de la UE para la exposición a las ondas de radio.

Este dispositivo inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para no superar los límites de exposición a ondas de radio recomendados por directrices internacionales.

Estas directrices fueron elaboradas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas independientemente de su edad y su estado de salud. Estas directrices son también la base de las regulaciones internacionales y los estándares sobre exposición a radio-frecuencia.

Estas directrices utilizan una medida conocida como Tasa de absorción específica, o SAR. El límite SAR para dispositivos inalámbricos es 2 W/kg. El valor SAR más alto para este dispositivo probado en el oído fue 0,580 W/kg. El valor SAR más alto para este dispositivo probado en el cuerpo fue 1,006 W/kg.*1

Puesto que la medida SAR se obtiene utilizando los dispositivos en su mayor nivel de potencia de transmisión, el valor SAR real de esta estación en funcionamiento suele ser más baja que la indicada anteriormente. Esto se debe a cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo para asegurar que se utiliza el nivel mínimo necesario para comunicarse con la red. ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

*1 Para su uso como dispositivo corporal, debe estar separado del cuerpo un mínimo de 1,5 cm.

Licencia de usuario final

El presente documento constituye un contrato legal entre usted y Panasonic System Networks Co., Ltd. ("Panasonic") en relación al software instalado dentro y/o entregado por el teléfono Panasonic Premium Design con Pantalla Táctil. Lea detenidamente todas las cláusulas del presente contrato antes de utilizar este producto. El uso de este producto implica la aceptación de dichas cláusulas por su parte.

Copyright:

El software está protegido por las leyes de copyright y las disposiciones de los tratados internacionales, así como por el resto de leyes aplicables. Usted admite que solamente se le otorga una licencia limitada para usar el software y la documentación relativa al mismo, y que no obtendrá titularidad, propiedad o derecho alguno sobre los mismos; dicha titularidad o dichos derechos seguirán siendo propiedad de Panasonic o de su otorgante de licencia.

Licencia:

1. Puede utilizar el software instalado dentro y/o entregado por este producto.
2. Puede transferir sus derechos contemplados en el presente contrato de licencia de manera permanente, siempre que transfiera el presente contrato, todas las copias del software, toda la documentación relacionada y su teléfono Panasonic Premium Design con Pantalla Táctil y el receptor del mismo acepte las cláusulas de dicho contrato.

Restricciones:

Usted no someterá el software a procesos de ingeniería inversa, ni lo descompilará o desensamblará sus componentes, salvo en los supuestos permitidos por la ley vigente. Usted no podrá utilizar, copiar, modificar, alterar, alquilar, ceder o transferir el software, la documentación relativa al mismo ni ninguna copia de estos, ya sea de manera total o parcial, salvo en los supuestos contemplados expresamente en el presente contrato. Usted no podrá exportar el software si ello incumple alguna de las leyes o normativas de exportación aplicables de Estados Unidos u otros países.

Aviso sobre software de código abierto

Algunas piezas de este producto utilizan software de código abierto suministrado según las disposiciones correspondientes de las GPL (Licencias Públicas Generales) y/o LGPL (Licencias Públicas Generales Limitadas) de la Free Software Foundation (Fundación para el software libre), así como según otras disposiciones. Lea toda la información sobre licencias y los avisos de copyright relativos al software de código abierto utilizado en este producto. Dicha información se encuentra disponible en la siguiente página web: www.panasonic.net/pcc/support/tel/sdect

Transcurridos al menos tres (3) años desde la entrega de este producto, Panasonic System Networks Co., Ltd. facilitará una copia completa legible del código fuente correspondiente y de los avisos de copyright contemplados por las GPL y LGPL a cualquier tercero que lo solicite a través de la vía indicada a continuación, con un cargo no superior al coste de la distribución física del código fuente. Tenga en cuenta que el software con licencia de tipo GPL y LGPL no está en garantía. www.panasonic.net/pcc/support/tel/sdect

Renuncia de responsabilidad

Panasonic System Networks Co., Ltd. ("Panasonic") queda exenta de toda responsabilidad relativa a la pérdida de datos o a cualquier otro tipo de daños accidentales o derivados del uso de este producto. Este producto puede descargar, almacenar, reenviar y recibir contenidos adicionales, como aplicaciones, tonos de llamada, información de contactos y archivos multimedia. El uso de dicho contenido puede estar prohibido o sometido a restricciones en virtud de la aplicación de los derechos de terceros, incluyendo, aunque sin carácter exhaustivo, aquellas restricciones contempladas por las leyes de copyright aplicables. Usted asume íntegramente la responsabilidad derivada del contenido adicional que descargue o reenvíe mediante este producto; Panasonic no se hará responsable de dicho contenido ni de su uso. Antes de utilizar dicho contenido, usted será responsable de comprobar que dispone de la licencia adecuada o la

autorización correspondiente para el uso al que va a ser destinado.

Panasonic no garantiza ni avala la veracidad, integridad o calidad de ningún contenido adicional ni de ningún contenido procedente de terceros. En ningún caso se podrá reclamar a Panasonic responsabilidad alguna por el uso inadecuado de contenido adicional o de cualquier otro tipo de contenido procedente de terceros llevado a cabo mediante este producto o por parte de su usuario. El presente documento y cualquier documentación relativa al producto pueden hacer referencia a servicios y aplicaciones proporcionados por terceros. El uso de dichos servicios o programas puede requerir un proceso de registro por separado ante otros proveedores y estar sujeto a condiciones de uso específicas. En caso de tener que acceder a determinadas aplicaciones de terceros o a través de páginas web de estos, consulte previamente las condiciones de uso de la página web y la política de privacidad aplicable.

Especificaciones

Conectividad

- DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications: telecomunicaciones inalámbricas digitales mejoradas)
- GAP (Generic Access Profile: perfil de acceso genérico)
- GSM: 900/1800 MHz
- W-CDMA: 900/2100 MHz
- Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n
- Bluetooth: versión 3.0, Clase 2
- USB: versión 2.0

Rango de frecuencia

- DECT: 1,88 GHz a 1,90 GHz
- Wi-Fi: 2,4 GHz a 2,4835 GHz
- GSM900/W-CDMA900
Uplink: 880 MHz a 915 MHz
Downlink: 925 MHz a 960 MHz
- GSM1800
Uplink: 1,71 GHz a 1,785 GHz
Downlink: 1,805 GHz a 1,880 GHz
- W-CDMA2100
Uplink: 1,92 GHz a 1,98 GHz
Downlink: 2,11 GHz a 2,17 GHz

Potencia de transmisión RF

- DECT: Aprox. 10 mW (alimentación media por canal)

Información importante

- Wi-Fi: 80 mW (potencia de transmisión máxima)
- GSM: 2 W (potencia de transmisión máxima)
- W-CDMA: 250 mW (potencia de transmisión máxima)

Sistema operativo de unidad portátil

- Android™ 4.0, Ice Cream Sandwich

Hardware

- Pantalla: TFT de color 3,5 pulgadas (HVGA: 320 × 480 píxeles), pantalla táctil capacitiva
- Cámara frontal: 0,3 M
- Cámara trasera: 2,0 M
- Tarjeta SIM: 1,8/3 V
- Tarjeta de memoria: microSD, microSDHC hasta de 32 GB (no suministrada)

Batería

- Litio ion (Li-Ion) 3,7 V/1.450 mAh

Tiempo de conversación

- Llamadas de línea fija: hasta 10 horas
- Llamadas móviles GSM: hasta 5,3 horas
- Llamadas móviles W-CDMA: hasta 4,6 horas

Tiempo en reposo*1

- Conexión GSM y DECT: hasta 180 horas
- Solamente conexión GSM: hasta 290 horas
- Conexión W-CDMA y DECT: hasta 180 horas
- Solamente conexión W-CDMA: hasta 290 horas

Fuente de alimentación

- Unidad base: 220–240 V CA, 50/60 Hz
- Cargador: 100–240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energía de la unidad base

- Modo de reposo: aprox. 0,4 W
- Máximo: aprox. 0,8 W

Consumo de energía del cargador

- Modo de reposo: aprox. 0,1 W
- Máximo: aprox. 4,0 W

Condiciones de funcionamiento

- 0 °C–40 °C, 20 %–80 % de humedad relativa del aire (en seco)

Condiciones de carga

- 5 °C–40 °C

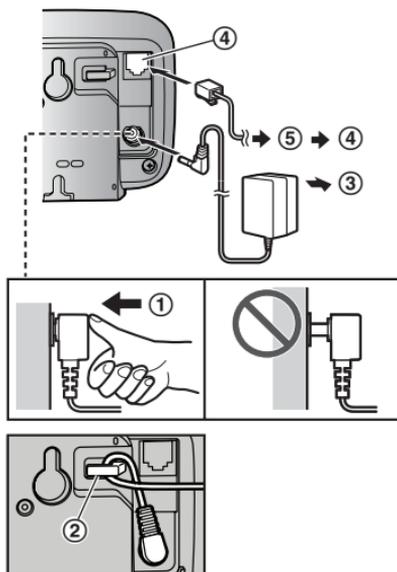
*1 Utilice el panel de control (página 21) para activar o desactivar la conexión DECT.

Preparación de la unidad base

- ① Introduzca el enchufe del adaptador de CA firmemente en la unidad base.
- ② Asegure el cable envolviéndolo alrededor del gancho.
- ③ Conecte el adaptador de CA a la toma de corriente.
- ④ Introduzca el cable de línea telefónica a la unidad base y a la toma de la línea telefónica hasta que oiga un clic.
- ⑤ **Solamente usuarios del servicio DSL/ADSL:** Conecte su filtro DSL/ADSL (no suministrado).

Nota:

- Use solo el adaptador de CA Panasonic PNLV226CE suministrado.
- Utilice solo el cable de la línea telefónica suministrado.

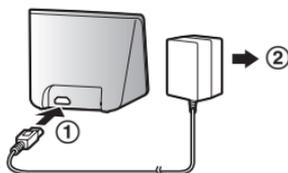


Preparación del cargador

- ① Introduzca el enchufe del adaptador de CA firmemente en el cargador.
- ② Conecte el adaptador de CA a la toma de corriente.

Nota:

- Use solo el adaptador de CA Panasonic PNLV230CE suministrado.



Preparación de la unidad portátil

Inserción de una tarjeta SIM, tarjeta microSD y la batería

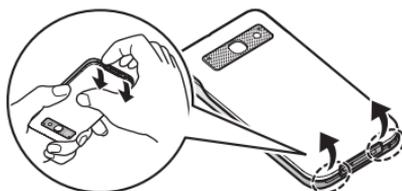
La unidad portátil podrá conectarse a un servicio de telefonía móvil a través de una tarjeta SIM (no suministrada). Para más información, consulte a su operador de telefonía móvil.

Puede ampliar la capacidad de almacenamiento de la unidad portátil por medio de una tarjeta microSD (no suministrada).

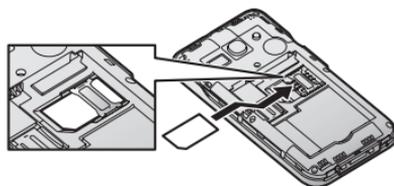
Importante:

- A la hora de extraer la batería, compruebe que haya apagado primero la unidad portátil.
- Para evitar la pérdida de datos o el funcionamiento incorrecto, manipule con cuidado los contactos dorados de la tarjeta SIM o de la tarjeta microSD, con el fin de no dañarlos ni provocar cortocircuitos.

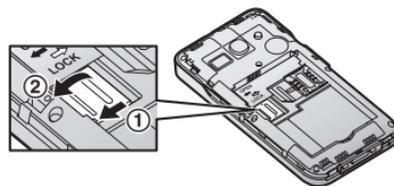
- 1 Retire la cubierta de la unidad portátil.



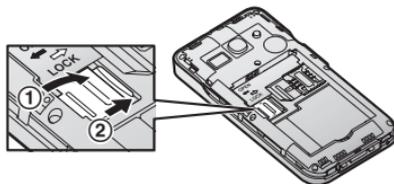
- 2 Coloque la tarjeta SIM con los contactos dorados orientados hacia abajo y deslice la tarjeta SIM totalmente en la ranura para la tarjeta SIM con cuidado.



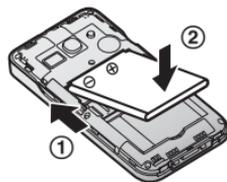
- 3 Abra la tapa de la tarjeta microSD deslizando-la hacia el lado más cercano de la unidad portátil (1) y subiéndola (2).



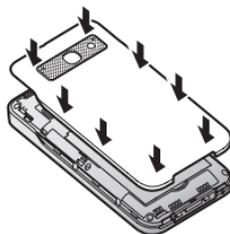
- 4 Inserte la tarjeta microSD con los contactos dorados orientados hacia abajo, cierre la tapa de la microSD (1) y, a continuación, deslice suavemente la tapa hacia el lado opuesto de la unidad portátil (2).



- 5 Inserte la batería (①) y deposítela en la unidad portátil (②).



- 6 Fije la cubierta.



Carga de la unidad portátil

Cargue la unidad portátil durante aproximadamente 5 horas antes de utilizarla por primera vez. El indicador de carga (①) se enciende mientras la unidad portátil se está cargando y se apaga cuando la unidad portátil está totalmente cargada.

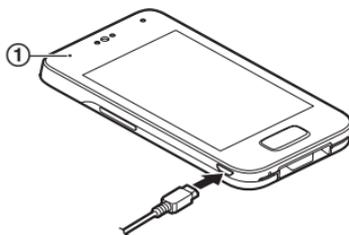
Importante:

- Si coloca la unidad portátil en el cargador mientras está hablando por teléfono, la llamada no se interrumpe.



Coloque la unidad portátil en el cargador.

o bien



Conecte el adaptador de CA directamente a la unidad portátil.

Icono de energía de la batería

Cuando se enciende la pantalla, el icono de batería en la esquina superior derecha de la pantalla indica la energía de la batería, tal como se describe a continuación.



Nota:

- Cuando la unidad portátil se está cargando, se muestra ⚡ dentro del icono de energía de la batería.
- También puede comprobar el porcentaje de energía de batería restante. Desde la pantalla de inicio, pulse → [Ajustes del sistema] → [Batería].

Información sobre la alimentación y la carga

Conexión del adaptador de CA

- El adaptador de CA deberá permanecer conectado en todo momento. (Es normal que note que se calienta durante la utilización.)
- El adaptador de CA deberá estar conectado a una toma de CA orientada verticalmente o montada en el suelo. No conecte el adaptador de CA a una toma de CA montada en el techo, ya que el peso del adaptador puede hacer que se desconecte.

Corte de corriente

- La unidad no funcionará si se produce un corte de corriente. Recomendamos que conecte un teléfono con cable (sin adaptador de CA) a la misma línea telefónica o a la misma toma de la línea telefónica, si dispone de esa toma en su casa.

Uso y cambio de la batería

- Utilice solo la batería suministrada. Para cambiarla, utilice solamente la batería recargable de Panasonic indicada en la página 3.
- La batería podría hincharse cuando su vida se acerca al final. Esto depende de las condiciones de uso y no es un problema.

Carga de la batería

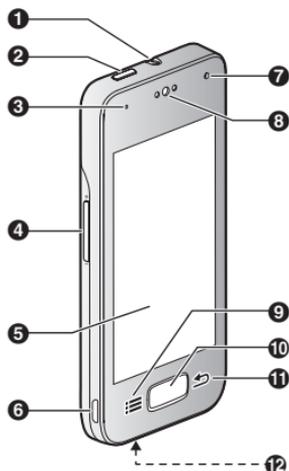
- Es normal que la unidad portátil se caliente durante la carga.
- Limpie los terminales de carga de la unidad portátil, la unidad base y el cargador con un trapo suave y seco una vez al mes. Antes de limpiar la unidad, desconéctela de las tomas de corriente y cables de línea telefónica a los que esté conectada. Limpie con mayor frecuencia si la unidad está expuesta a grasa, polvo o humedad.
- El tiempo de carga y el rendimiento de la batería pueden variar dependiendo de las condiciones de la red de telefonía móvil.

Ahorro de energía de la batería

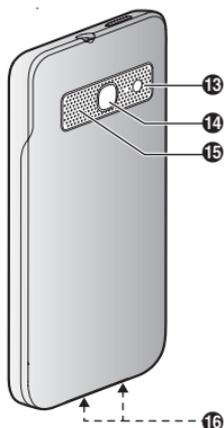
- La cantidad de tiempo que puede utilizar la unidad portátil antes de que la batería tenga que cargarse varía dependiendo de cómo la esté utilizando. Cada uno de los siguientes consejos puede ayudarle a ahorrar energía de la batería.
 - Apague la pantalla cuando no esté utilizando la unidad portátil (página 18).
 - Utilice el panel de control (página 21) para desactivar las funciones de Wi-Fi, GPS y Bluetooth de la unidad portátil.
 - Cuando esté fuera de casa, utilice el panel de control (página 21) para desactivar la conexión DECT de la unidad portátil en la unidad base. Tenga en cuenta que si no vuelve a conectarla cuando regrese a casa, no podrá realizar o recibir llamadas de línea fija utilizando la unidad portátil.

Conozca su sistema telefónico

Aspectos generales de la unidad portátil



- 1 Entrada de auricular
- 2 Botón de encendido
- 3 Indicador de carga
- 4 Botón de volumen (+ y -)
- 5 Pantalla táctil
- 6 Entrada de micro USB
- 7 Cámara frontal
- 8 Auricular
- 9 Botón ☰ (menú)
- 10 Botón de inicio
- 11 Botón ↶ (volver)
- 12 Micrófono



- 13 Flash de la cámara
- 14 Cámara posterior
- 15 Altavoz
- 16 Terminales de carga

Botón de inicio

Puede mostrar la pantalla de inicio en cualquier momento pulsando el botón de inicio.

Instrucciones de inicio

Botones de navegación

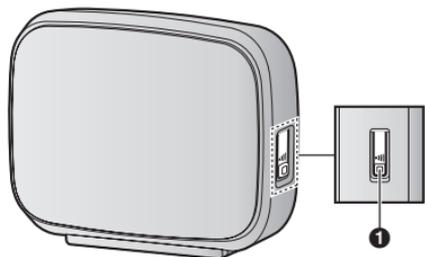
Botón  (menú): Muestra una lista de opciones disponible en la pantalla actual.

Botón  (volver): Vuelve a la pantalla previa o cierra el cuadro de diálogo actual, menú, teclado en pantalla, etc.

Nota:

- Los botones  y  se muestran en la mayoría de las pantallas. Aparecen en la parte inferior de la unidad portátil junto al botón de inicio, y se desactivan si no los utiliza durante un tiempo. Para mostrar los botones  y  después de que se hayan desactivado, toque simplemente el área de la unidad portátil donde se mostrarían normalmente.

Aspectos generales de la unidad base



1 Botón  (localizador)

Las unidades portátiles registradas en la unidad base sonarán cuando pulse este botón. Esto puede ser útil cuando desea localizar una unidad portátil extraviada.

Activar y desactivar la unidad portátil

Para encender la unidad portátil, pulse y mantenga pulsado el botón de alimentación de la parte superior de la unidad portátil. Si aparece la pantalla de bloqueo, desbloquee la pantalla (página 18).

Para desactivar la unidad portátil, mantenga pulsado el botón de encendido en la parte superior de la unidad portátil y, a continuación, pulse **[Apagar]** → **[Aceptar]**.

Nota:

- La primera vez que encienda la unidad portátil se mostrará el asistente de configuración (página 19).

Encender y apagar la pantalla

Puede apagar la pantalla para ahorrar energía de la batería y evitar acciones accidentales. Cuando la pantalla está apagada sigue pudiendo recibir llamadas, mensajes, etc. Cualquier aplicación que estuviese en uso cuando se apagó la pantalla sigue ejecutándose.

Para encender la pantalla, pulse el botón de encendido de la parte superior de la unidad portátil. También puede encender la pantalla pulsando el botón de inicio.

Desbloquear la pantalla

Cuando encienda la pantalla, se puede mostrar la pantalla de bloqueo. Esta pantalla evita que pulse accidentalmente la unidad portátil y la accione involuntariamente. Cuando se muestre la pantalla de bloqueo predeterminado, puede desbloquear la pantalla arrastrando el icono de bloqueo hacia el icono de desbloqueo o hacia el icono de la acción deseada.

Asistente de configuración

La primera vez que encienda la unidad portátil, el asistente de configuración le solicitará que configure los siguientes ajustes. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla y configure cada elemento si es necesario.

- 1 Seleccione el idioma.
- 2 Configure los ajustes de fecha y hora.
- 3 Seleccione si desea el ajuste de hora automático.
 - Si selecciona **[Usar tiempo proporcionado por la red]**, se requiere una red móvil o una conexión a Internet para que el terminal telefónico establezca la fecha y la hora de forma automática.
- 4 Seleccione el tipo de red móvil deseado (mostrado solamente si se instala una tarjeta SIM).
- 5 Añada o cree una cuenta de Google.
- 6 Configure ajustes de Wi-Fi (mostrado solamente si escoge configurar una cuenta de Google).

Nota:

- Algunos elementos pueden mostrarse en inglés a pesar del ajuste de idioma de pantalla.

Configuración de una cuenta de Google

Configurar su unidad portátil para sincronizar con su cuenta de Google es una forma sencilla de sincronizar contactos y otra información entre diferentes dispositivos, como ordenadores y smartphones, y la unidad portátil de su sistema telefónico. Por ejemplo, puede utilizar su ordenador para añadir sus contactos a su cuenta de Google y, a continuación, configurar la unidad portátil para sincronizarla con su cuenta de Google. Sus contactos se descargarán automáticamente a su unidad portátil.

El asistente de configuración le pedirá que añada información de su cuenta de Google existente en la unidad portátil o cree una cuenta nueva. Puede saltar este paso si lo desea. Para configurar los ajustes de la cuenta de Google, consulte página 46.

Nota:

- Es necesaria una conexión a Internet para configurar una cuenta de Google. Si escoge utilizar o crear una cuenta de Google durante el asistente de configuración, se le pedirá que introduzca información Wi-Fi para que la unidad portátil pueda conectarse a Internet.

Ajustes Wi-Fi

Si tiene un router inalámbrico y una conexión a Internet, puede configurar la unidad portátil para conectarse a su red Wi-Fi y acceder a Internet para sincronizar su unidad portátil con su cuenta de Google, utilizando la aplicación **[Navegador]** para ver páginas web, etc. Si el asistente de configuración le pide que introduzca información Wi-Fi, utilice el siguiente procedimiento. Para configurar estos ajustes más tarde, consulte página 46.

- 1 Seleccione una red Wi-Fi.
 - Si no se muestra la red Wi-Fi deseada, quizás necesite introducir el nombre de la red (también llamado el "SSID") manualmente. Consulte página 46 para obtener más información.
- 2 Introduzca la contraseña si se está conectando a una red Wi-Fi segura.
- 3 Pulse **[Establecer conexión]**.

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es la pantalla principal desde la que puede iniciar aplicaciones, como el teléfono, la cámara y el navegador web, y comprobar widgets. Está disponible en cualquier momento con solo pulsar el botón de inicio. Puede personalizar la pantalla de inicio para satisfacer sus necesidades, y añadir, mover y eliminar elementos como desee.

Navegar por la pantalla de inicio

La pantalla de inicio contiene múltiples páginas de iconos y widgets de aplicaciones. Mueva rápidamente la pantalla a la izquierda y a la derecha para ver otras páginas. Para abrir una aplicación, pulse el icono de la aplicación.

Mover un elemento en la pantalla de inicio

- 1 Mantenga pulsado el elemento.
- 2 Arrastre el elemento a la nueva ubicación.
 - Puede mover el elemento a otra página arrastrando el elemento al borde izquierdo o derecho de la pantalla.

Utilización de la lista de aplicaciones

La lista de aplicaciones le da acceso a todas las aplicaciones y widgets guardados en la unidad portátil. Puede ver la lista de aplicaciones pulsando  en la pantalla de inicio. Al igual que la pantalla de inicio, la lista de aplicaciones contiene múltiples páginas que puede ver moviendo rápidamente la pantalla a la izquierda y a la derecha.

Utilice el siguiente procedimiento para añadir un elemento de la lista de aplicaciones a la pantalla de inicio.

- 1 Navegue a la página de la pantalla de inicio en donde desea añadir una aplicación o widget y, a continuación, pulse .
- 2 Navegue a la página de la lista de aplicaciones que contiene el elemento deseado.
- 3 Mantenga pulsado el elemento.
 - La pantalla se cambia a la pantalla de inicio.
- 4 Arrastre el elemento y suéltelo en la pantalla de inicio.

Borrar un elemento de la pantalla de inicio

- 1 Mantenga pulsado el elemento.
- 2 Arrastre un elemento y suéltelo en **[Eliminar]** en la parte superior de la pantalla.

Estado y notificaciones

Barra de estado

La barra de estado se muestra en la parte superior de la pantalla de la unidad portátil cuando se utiliza la mayoría de las aplicaciones. Muestra la hora y proporciona iconos y otros indicadores que le permiten

conocer el estado de la batería de la unidad portátil, la potencia de la señal de red y determinadas funciones de la unidad portátil.



Consulte la página 59 para obtener una lista de iconos de estado utilizados normalmente y sus significados.

Panel de notificaciones

El panel de notificaciones proporciona información detallada sobre mensajes de correo electrónico entrantes, llamadas perdidas, eventos del calendario, etc. Puede abrir el panel de notificaciones deslizando su dedo hacia abajo desde la parte superior hacia la inferior de la pantalla. Para cerrar el panel de notificaciones, deslice su dedo desde abajo hasta la parte superior de la pantalla. Con el panel de notificaciones abierto, puede pulsar una notificación y abrir la aplicación correspondiente y algunas notificaciones se pueden borrar moviéndolas rápido a la izquierda o la derecha.

Consulte la página 60 para obtener una lista de iconos de notificaciones utilizados y sus significados.

Panel de control

El panel de control se muestra en la parte superior del panel de notificaciones y le permite cambiar ajustes para determinadas funciones rápidamente sin tener que cambiar a otra pantalla. Simplemente pulse los iconos de función que se muestran en el panel de control para cambiar entre los ajustes disponibles. Puede ver más ajustes moviendo rápido el panel de control a la izquierda y a la derecha.



Consulte la página 61 para obtener una lista de ajustes disponibles en el panel de control.

Aplicación Línea fija

La aplicación [Línea fija] se muestra de forma predeterminada en la pantalla de inicio de la unidad portátil y le permite acceder a funciones utilizadas más habitualmente de su sistema telefónico.



Le permite realizar llamadas internas



Le permite cambiar determinadas funciones de su sistema telefónico

Instrucciones de inicio

-  Le permite utilizar el sistema de contestador de su sistema telefónico
 -  Le permite acceder al registro de llamadas de la unidad base
 -  Le permite utilizar la función de buscador de la unidad base
-

Inicio de la aplicación [Línea fija]

Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.

Realización de llamadas

Puede utilizar la aplicación **[Teléfono]** para realizar y recibir llamadas, comprobar los registros de sus llamadas, además de utilizar servicios suministrados por su proveedor de servicio telefónico de línea fija y proveedor de servicio telefónico móvil.

La aplicación **[Teléfono]** consta de las siguientes pestañas.



Se utiliza para marcar manualmente, realizar llamadas internas, etc.



Se utiliza para comprobar el registro de llamadas (página 27).



Se utiliza para ir a una persona guardada en sus contactos (página 30).

Importante:

- Cuando la unidad portátil está conectada a la unidad base, se muestra o ECO en la barra de estado. Si no se muestra ninguno de estos iconos, la unidad portátil no puede realizar o recibir llamadas.
- Si coloca la unidad portátil en el cargador mientras está hablando por teléfono, la llamada no se interrumpe.

Nota:

- Cuando se realicen llamadas utilizando un dispositivo Bluetooth, las llamadas se realizan utilizando la línea telefónica móvil.
- Cuando se utiliza un dispositivo Bluetooth, determinadas funciones del teléfono de su sistema telefónico no están disponibles.

Marcado manual

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña en la parte superior de la pantalla.
- 3 Introduzca el número y, a continuación, pulse en la parte inferior de la pantalla.
 - Para borrar un número, pulse .
 - Para introducir una pausa en el marcado, mantenga pulsado .
- 4 Seleccione la línea telefónica que desea utilizar para realizar la llamada.
- 5 Cuando acabe, pulse para finalizar la llamada.

Búsqueda mientras se marca manualmente

Cuando introduce dígitos en el teclado, la unidad portátil busca elementos en el registro de llamadas de la unidad portátil y en la agenda que coincidan con los dígitos introducidos. Puede mostrar los elementos que coinciden pulsando y puede llamar a cualquier elemento pulsando al lado de este.

Cómo llamar a un contacto

Puede añadir contactos a la unidad portátil añadiéndolos manualmente (página 30) o sincronizando la unidad portátil con su cuenta de Google (página 46).

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.

Funciones del teléfono

- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Pulse el contacto deseado.
- 4 Seleccione la línea telefónica que desea utilizar para realizar la llamada.
- 5 Cuando acabe, pulse  para finalizar la llamada.

Añadir un número de teléfono a sus contactos mientras marca

- 1 Después de marcar un número manualmente, pulse  → **[Añadir a contactos]**.
- 2 **Para añadir el número a un contacto existente:**
→ Pulse el contacto deseado.
Para añadir el número a un contacto nuevo:
→ Pulse **[CREAR CONTACTO NUEVO]**.
- 3 Si se le solicita, siga las instrucciones de la pantalla para determinar dónde se guardará el contacto.
 - Los contactos se pueden guardar en la memoria de la unidad portátil, en la tarjeta SIM o sincronizar con su cuenta de Google.
 - Pulse **[Añadir una cuenta nueva]** (si se muestra) si desea registrar una cuenta de Google en la unidad portátil. También puede registrar una cuenta más tarde (página 46).
- 4 Introduzca o edite la información según se requiera y pulse **[OK]**.

Realizar una llamada de vídeo

Puede realizar una llamada de vídeo a un dispositivo compatible introduciendo el número de teléfono de la otra parte y, a continuación, pulsando .

Nota:

- Debe tener introducida una tarjeta SIM para realizar llamadas de vídeo.
- Solamente pueden responder a llamadas de vídeo los dispositivos compatibles.

Uso de otras funciones durante una llamada

Altavoz

Pulse  para activar el altavoz durante una llamada. Pulse  de nuevo para utilizar de nuevo en el auricular.

Volumen del auricular o del altavoz

Pulse el botón de subir volumen (**+**) y bajar (**-**) reiteradamente durante una llamada.

Silencio

Pulse  durante una llamada para silenciar el micrófono de la unidad portátil para que su interlocutor no pueda oírle. Pulse  de nuevo para desactivar el silenciamiento.

Espera

Pulse **||** durante una llamada para poner la llamada en espera para que usted y su interlocutor no puedan escucharse el uno al otro. Pulse **||** de nuevo para volver a la llamada.

- La unidad portátil hace sonar una alarma si se mantiene una llamada de línea fija 9 minutos. Si la llamada sigue en espera, la alarma suena de nuevo 30 segundos más tarde (es decir, después de 9 minutos y 30 segundos de estar en espera). La llamada se desconecta 30 segundos más tarde si sigue en espera (es decir, después de 10 minutos de estar en espera).

Rellamada/flash (solamente llamadas de línea fija)

Pulse **R** para utilizar la llamada en espera o responder a una segunda llamada de línea fija o cambiar entre llamadas de línea fija (página 27). Puede cambiar el tiempo de rellamada/flash si es necesario (página 44).

Marcación temporal por tonos (para usuarios de servicios de teléfono con dial giratorio o por pulsos)

Pulse ***** para cambiar a modo de marcación por tonos y, a continuación, marque los números de la forma deseada.

Encendido de la pantalla durante una llamada

El sensor de proximidad de la unidad portátil detecta cuándo lleva el teléfono a su oído y apaga automáticamente la pantalla. Esto no solamente ahorra energía de la batería, sino que también evita que maneje la pantalla involuntariamente. La pantalla se enciende de nuevo cuando aleja la unidad portátil de su oído.

También puede apagar y encender la pantalla manualmente durante una llamada o pulsando el botón de encendido en la parte superior de la unidad portátil.

Nota:

- Si apaga la pantalla durante una llamada, la llamada continuará.

Teclado

Pulse **⋮** durante una llamada si necesita introducir números, como al navegar por el sistema de menú guiado por voz de un centro de llamadas. Pulse **⋮** para ocultar el teclado.

Grabación de una llamada de línea fija

Importante:

- Antes de grabar una conversación, informe a la otra persona de que va a hacerlo. Grabar sin consentimiento es una violación de la privacidad y puede ser contrario a la ley.

1 Mientras esté atendiendo una llamada de la línea fija, pulse **☰** → **[Grabar llamada]**.

2 Cuando acabe, pulse **☰** → **[Detener grabación]** o pulse **☎** para finalizar la llamada.

Nota:

- Para escuchar la grabación, consulte página 33.

Responder llamadas

Contestar llamadas

- 1 Cuando se está recibiendo una llamada, pulse  y arrástrelo a .
- 2 Pulse  para finalizar la llamada.

Escoger no responder una llamada

Cuando se está recibiendo una llamada, pulse  y arrástrelo a . El resultado varía dependiendo del tipo de llamada.

- **Para llamadas de línea fija:** La unidad portátil para de sonar.
- **Para llamadas móviles:** La llamada se rechaza.

Volumen del timbre

Pulse el botón de subir (+) y bajar (–) volumen reiteradamente para ajustar el volumen del timbre. Mientras la unidad portátil está sonando, pulse el botón arriba o abajo para desactivar el timbre temporalmente.

Cambiar el tono del timbre y los ajustes de audio rápidamente

- 1 Mantenga pulsado el botón de encendido de la parte superior de la unidad portátil.
- 2 Seleccione el perfil de audio deseado.



Seleccione el perfil de audio **[Silencio]**. El timbre se desactiva y el teléfono no vibra.



Seleccione el perfil de audio **[Reunión]**. El timbre se desactiva y el teléfono solamente vibra.



Seleccione el perfil de audio **[General]**. Se utiliza su tono de timbre personalizado y ajustes de audio (página 40).

Nota:

- Para obtener detalles sobre tonos de timbre y ajustes de audio, consulte página 40.

Responder una segunda llamada (llamada en espera)

Si recibe una segunda llamada mientras está hablando por teléfono, la unidad portátil se lo hará saber por medio de un tono de llamada en espera. Si también se recibe la información de la llamada, puede confirmar la información de la pantalla y responder a la segunda llamada si se desea.

Importante:

- Puede que necesite suscribirse al servicio de llamada en espera de su proveedor de servicio telefónico para responder a una segunda llamada en la misma línea. Consulte a su proveedor de servicio telefónico de teléfono de línea fija o móvil para obtener más información sobre esta función.

Responder una segunda llamada recibida en una línea diferente

Cuando escuche el tono de la llamada en espera, pulse  y arrástrelo a . (Arrástrelo a  para ignorar la nueva llamada.) La primera llamada se desconecta.

Contestar una segunda llamada móvil

- 1 Cuando escuche el tono de la llamada en espera, pulse  y arrástrelo a . (Arrástrelo a  para rechazar la llamada.)
- 2 **Para cambiar entre llamadas:**
→ Pulse .
Para unir las llamadas y tener una conversación con todas las partes:
→ Pulse .
Para finalizar la llamada actual:
→ Pulse .

Contestar una segunda llamada de línea fija

- 1 Cuando escuche el tono de la llamada en espera, pulse **R**.
- 2 Para cambiar entre llamadas, pulse **R** de nuevo.

Uso de los registros de llamadas

La unidad portátil y la unidad base registran cada una sus llamadas, permitiéndole comprobar un registro de sus llamadas. Se utilizan los siguientes símbolos para indicar cada tipo de llamada almacenada en los registros de llamadas.

Importante:

- Es necesaria la identificación de llamadas para registrar y contestar llamadas (página 46).

Registro de llamadas	Icono	Significado	Línea telefónica utilizada
Registro de llamadas de la unidad portátil	 (rojo)	Llamada perdida	Solamente móvil
	 (azul)	Llamada perdida	Solamente línea fija*1
		Llamada contestada	Línea fija*1, móvil
	 (verde)	Llamada saliente	Línea fija*1, móvil
Registro de llamadas de la unidad base	 (rojo)	Llamada perdida	Solamente línea fija
	 (azul)	Llamada contestada o llamada perdida que se ha confirmado	Solamente línea fija

*1 El registro de llamada de la unidad portátil solamente registra llamadas de línea fija que se reciben mientras la unidad portátil está conectada a la unidad base.

Funciones del teléfono

Comprobar sus llamadas perdidas

Cuando tiene una llamada perdida, se muestra  en la barra de estado y en el panel de notificaciones. Para ver la llamada perdida, abra el panel de notificaciones (página 21) y pulse la notificación de llamada perdida.

Uso del registro de llamadas de la unidad portátil

Realización de una llamada desde el registro de llamadas de la unidad portátil

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Seleccione el tipo de llamadas que desea ver pulsando la pestaña deseada.
- 4 Pulse  junto al número de teléfono o a la persona al que desea llamar.
- 5 Seleccione la línea telefónica que desea utilizar para realizar la llamada.
- 6 Cuando acabe, pulse  para finalizar la llamada.

Añadir información desde el registro de llamadas de la unidad portátil a sus contactos

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Seleccione el tipo de llamadas que desea ver pulsando la pestaña deseada.
- 4 Pulse el nombre deseado o el número de teléfono y, a continuación, pulse **[Añadir a contactos]**.
 - **[Añadir a contactos]** no se muestra si la entrada del registro de llamadas seleccionado ya se ha añadido a sus contactos.
- 5 **Para añadir el número a un contacto existente:**
→ Pulse el contacto deseado.
Para añadir el número a un contacto nuevo:
→ Pulse **[CREAR CONTACTO NUEVO]**.
- 6 Si se le solicita, siga las instrucciones de la pantalla para determinar dónde se guardará el contacto.
 - Los contactos se pueden guardar en la memoria de la unidad portátil, en la tarjeta SIM o sincronizar con su cuenta de Google.
 - Pulse **[Añadir una cuenta nueva]** (si se muestra) si desea registrar una cuenta de Google en la unidad portátil. También puede registrar una cuenta más tarde (página 46).
- 7 Introduzca o edite la información según se requiera y pulse **[OK]**.

Borrar el registro de llamadas de la unidad portátil

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Seleccione el tipo de llamadas que desea ver pulsando la pestaña deseada.
- 4 Pulse  → **[Eliminar]**.
- 5 Seleccione las entradas deseadas.
 - Pulse  para seleccionar todas las entradas. Pulse  para rechazar todas las entradas.

- 6 Pulse  → [Aceptar].

Uso del registro de llamadas de la unidad base

Realizar una llamada desde el registro de llamadas de la unidad base

- 1 Pulse [Línea fija] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse [Lista de registro de llamadas].
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse  junto al número de teléfono o a la persona al que desea llamar.
- 4 Seleccione la línea telefónica que desea utilizar para realizar la llamada.
- 5 Cuando acabe, pulse  para finalizar la llamada.

Borrado del registro de llamadas de la unidad base

- 1 Pulse [Línea fija] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse [Lista de registro de llamadas].
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 **Para borrar la información de una llamada:**
→ Seleccione la llamada deseada y, a continuación, pulse  → [Borrar del regist. Llamadas].
Para borrar información de todas las llamadas:
→ Pulse  → [Borrar todas las llamadas] → [Aceptar].

Añadir contactos

Puede utilizar la aplicación **[Contactos]** para guardar toda su información de contacto en la unidad portátil. Las entradas (también llamadas "contactos") contienen información sobre sus amigos, familia y compañeros, como sus direcciones, números de teléfono y direcciones de correo electrónico.

Nota:

- Si dispone de una cuenta de Google y una conexión a Internet, puede sincronizar sus contactos con la unidad portátil automáticamente (página 46).

Añadir un contacto manualmente

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse .
- 3 Si se le solicita, siga las instrucciones de la pantalla para determinar dónde se guardará el contacto.
 - Los contactos se pueden guardar en la memoria de la unidad portátil, en la tarjeta SIM o sincronizar con su cuenta de Google.
 - Pulse **[Añadir una cuenta nueva]** (si se muestra) si desea registrar una cuenta de Google en la unidad portátil. También puede registrar una cuenta más tarde (página 46).
- 4 Introduzca la información cuando sea necesario.
 - Para añadir una imagen, toque el icono de imagen.
 - Para deshacer los cambios que ha realizado, toque  → **[Descartar]** → **[Aceptar]**. Tenga en cuenta que si toca , se guardarán los cambios.
 - Para añadir la nueva información de contacto a un contacto existente, toque  → **[Agrupar]**.
- 5 Pulse **[OK]**.

Nota:

- Si guarda números de teléfono nacionales y/o internacionales en sus contactos utilizando "+" y el código del país, guarda los códigos de conversión del número de teléfono en la unidad base para que los números de teléfono se marquen correctamente cuando se les llame utilizando la línea fija (página 43).

Añadirse usted mismo a sus contactos

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configurar mi perfil]**.
 - Si no se muestra **[Configurar mi perfil]**, toque el contenido mostrado en **[YO]** y, a continuación, toque  → **[Editar]**.
- 3 Introduzca la información cuando sea necesario.
- 4 Pulse **[OK]**.

Llamar a contactos

Buscar un contacto

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.

- 2 Toque  y, a continuación, introduzca el texto de búsqueda.
 - También puede utilizar la barra deslizante del lado derecho de la pantalla para buscar un contacto por la primera letra.
-

Llamar, enviar mensajes de texto o mandar un correo electrónico a un contacto

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
 - 2 Toque el contacto y, a continuación, seleccione el método deseado de comunicación.
-

Gestionar contactos

Editar un contacto

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
 - 2 Seleccione el contacto deseado y, a continuación, pulse  → **[Editar]**.
 - 3 Editar la información cuando sea necesario.
 - 4 Pulse **[OK]**.
-

Borrar un contacto

- 1 Pulse **[Contactos]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
 - 2 Seleccione el contacto deseado y, a continuación, pulse  → **[Eliminar]** → **[Aceptar]**.
-

Marcación rápida

Puede asignar números de teléfono guardados en sus contactos a las teclas de marcado **[2]** a **[9]** y, a continuación, marcar esos números de teléfono manteniendo pulsadas las teclas de marcado en la aplicación **[Teléfono]**.

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
 - 2 Pulse  → **[Marcación rápida]**.
 - 3 Seleccione una ubicación de marcación rápida no usada.
 - Para borrar una asignación de marcación rápida, pulse  → **[Quitar]**.
 - 4 Seleccione el contacto deseado.
-

Funciones de grabación de mensajes

Las siguientes funciones pueden grabar sus llamadas perdidas para usted.

- El sistema de contestador de la unidad base (descrito en esta sección)
- El servicio de correo de voz de su proveedor de servicio telefónico de línea fija (página 47)
- El servicio de correo de voz de su proveedor de servicio telefónico móvil (página 47)

Sistema de contestador

El sistema de contestador de la unidad base puede contestar llamadas de línea fija después de un número determinado de tonos. Cuando contesta a una llamada, reproduce un mensaje de bienvenida y puede, entonces, grabar mensajes de la persona que llama. Los mensajes se guardan en la unidad base, y puede reproducirlos utilizando una unidad portátil cuando esté en casa o remotamente utilizando un teléfono externo. El sistema de contestador no puede contestar llamadas si está hablando por la línea fija.

Capacidad de grabación

La capacidad total de grabación es de 40 minutos aproximadamente. Se puede grabar un máximo de 64 mensajes.

Nota:

- Si se llena la memoria de grabación sucede lo siguiente:
 - Se mostrará **[Memoria llena]** cuando el sistema de contestador se active o desactive.
 - Sonará un pitido.
 - Se oírán un anuncio de memoria llena.
 - Si utiliza un mensaje de bienvenida pregrabado, la unidad base contestará llamadas con un mensaje pregrabado diferente que pida a las personas que llaman que vuelvan a llamar más tarde. (Si ha grabado su propio mensaje de bienvenida, seguirá reproduciéndose a las personas que llaman). No se grabarán mensajes nuevos.

Activar/desactivar el sistema de contestador

El sistema de contestador ya se activó en el momento de la compra.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active o desactive el interruptor **[Responder]**.
 - Se muestra  en la barra de estado mientras se activa el sistema de contestador.

Mensajes de bienvenida

Grabar un mensaje de bienvenida

De forma predeterminada, el sistema de contestador utiliza un mensaje de bienvenida pregrabado. Puede grabar su propio mensaje de bienvenida si lo prefiere.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Mensaje de bienvenida]** → **[Grabar mensaje de bienvenida]**.
- 4 Pulse **[Aceptar]** y diga su mensaje después del pitido.
- 5 Pulse **■** para parar de grabar y guardar su nuevo mensaje de bienvenida.
 - Su nuevo mensaje de bienvenida se reproduce para su confirmación.

Reproducción de su mensaje de bienvenida

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Mensaje de bienvenida]** → **[Reproducir mensaje de bienvenida]**.

Cómo borrar el mensaje de bienvenida

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Mensaje de bienvenida]** → **[Restaurar bienvenida predet.]** → **[Aceptar]**.
 - Se utilizará un mensaje de bienvenida pregrabado hasta que grave un mensaje nuevo.

Reproducción de sus mensajes

 se muestra en la barra de estado y en el panel de notificaciones cuando el sistema de contestador ha grabado nuevos mensajes. Puede acceder al sistema de contestador pulsando este icono en el panel de notificaciones.

Reproducción de mensajes

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
 - Se muestra el número de mensajes en la parte superior de la pantalla.
- 3 **Para reproducir todos los mensajes nuevos:**
→ Pulse **[Reproducir mensaje nuevo]**.
Para reproducir todos los mensajes:
→ Pulse **[Reproducir todos los mensajes]**.
Para reproducir un mensaje específico:
→ Pulse **[Lista de mensajes]** y, a continuación, pulse **▶** junto al mensaje deseado.

Nota:

- Los mensajes que se han reproducido tienen una marca junto a ellos en la lista de mensajes.

Funciones del sistema de contestador

Utilización de controles de reproducción de mensajes

Los siguientes controles están disponibles al reproducir mensajes.

-  Pulse para detener la reproducción.
-  Pulse para saltar al mensaje previo (si pulsa dentro de los primeros 5 segundos de reproducción) o para repetir el mensaje actual desde el principio.
-  Pulse para saltar al siguiente mensaje.
-  Pulse para borrar el mensaje actual.
-  Pulse para cambiar entre altavoz y auricular.
-  Pulse para llamar de nuevo a la persona que ha realizado la llamada. (Es necesaria la identificación de llamada; consulte página 46)

Edición de un número de teléfono al devolver la llamada

Esta función no está disponible cuando se vuelve a reproducir un mensaje que no tiene un número de teléfono asociado con este.

- 1 Reproducir el mensaje deseado.
- 2 Pulse  → **[Editar y llamar]**.
 - Se inicia la aplicación **[Teléfono]**.
- 3 Edite la información como desee y, a continuación, pulse .
- 4 Seleccione la línea telefónica que desea utilizar para realizar la llamada.

Borrado de mensajes

Para borrar un mensaje, pulse  mientras se reproduce el mensaje.

Borrar todos los mensajes

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Borrar todos los mensajes]** → **[Aceptar]**.

Funciones de operación a distancia

Mientras está fuera de casa, puede utilizar un teléfono de marcación por tonos para acceder a la unidad base y escuchar mensajes del sistema de contestador o cambiar ajustes del sistema de contestador. La guía de voz de la unidad base le pide que pulse unas determinadas teclas para realizar las diferentes funciones.

Puede acceder al sistema de contestador remoto utilizando los siguientes métodos.

- **Notificación de mensaje nuevo:** La unidad base le llama a un número de teléfono externo.
- **Acceso remoto estándar:** Llama a la unidad base mientras está fuera de casa.

Aspectos generales de ajustes de operación a distancia

Configuración	Método de operación a distancia	
	Notificación de mensaje nuevo	Acceso remoto estándar
Primera configuración	página 36	–
Activar función	página 36	–
Cambiar número de teléfono del destino de la notificación	página 36	–
Hacer que se requiera o no el código remoto	página 36	–
Configurar el código remoto	página 39 (opcional)	página 39

Aspectos generales de la operación a distancia

Notificación de mensaje nuevo	Acceso remoto estándar
1 Mientras esté fuera de casa, la unidad base le llama cuando se graba un mensaje nuevo.	1 Cuando esté fuera de casa, llame a su número de teléfono.
2 Conteste la llamada.	2 Cuando el sistema de contestador responda a su llamada, introduzca un código remoto.
3 Introduzca código remoto (en caso necesario).	3 Utilizar sistema de contestador (página 37).
4 Utilizar sistema de contestador (página 37).	

Notificación de mensaje nuevo

Después de que el sistema de contestador grabe un mensaje de la persona que llama, la unidad base puede llamar a un número de teléfono de su elección y, a continuación, reproducir el mensaje nuevo cuando conteste el teléfono. Puede asignar un código remoto para mantener la privacidad de sus mensajes; si el código remoto está asignado, la unidad base no reproducirá mensajes nuevos a no ser que se introduzca el código.

Importante:

- Cuando esta función está activada, la unidad base llamará al número de teléfono especificado cuando grabe un mensaje de la persona que llama. Asegúrese bien de que es correcto el número de teléfono asignado a esta función.

Funciones del sistema de contestador

Primera configuración

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active el interruptor **[Alerta de mensaje nuevo]**.
- 4 Pulse **[Notificación a]** → **[(No ent.)]**.
- 5 **Para seleccionar una persona y un número de teléfono desde sus contactos:**
→ Pulse **[Agenda]** y, a continuación, seleccione el contacto y el número de teléfono deseados.
Para introducir un nombre y un número de teléfono manualmente:
→ Pulse **[Teclado]**, introduzca un nombre y un número de teléfono y, a continuación, pulse **[Hecho]**.

Hacer que se requiera o no la introducción de un código remoto

Si este ajuste se establece a **[Activo]**, debe introducir el código remoto (página 39) para acceder al sistema de contestador remoto a través de la función de notificación de mensaje nuevo.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Alerta de mensaje nuevo]** → **[Código remoto]**.
- 4 **Para hacer que se requiera una entrada de un código remoto:**
→ Pulse **[Activo]**. Si se le pide introducir el código remoto, introduzca el código deseado y, a continuación, pulse **[Ok]**.
Para hacer que no se requiera la entrada de un código remoto:
→ Pulse **[Inactivo]**.

Activar o desactivar la notificación de mensaje nuevo

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active o desactive el interruptor **[Alerta de mensaje nuevo]**.

Nota:

- Cuando use el sistema de contestador remoto puede desactivar la función de notificación de mensaje nuevo pulsando **[#]9**.

Cambio del número de teléfono para la notificación de mensaje nuevo

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Alerta de mensaje nuevo]** → **[Notificación a]**.
- 4 **Para editar el nombre y el número de teléfono asignado a esta función:**
→ Pulse **[Editar]**, edite la información y, a continuación, pulse **[Hecho]**.
Para borrar el nombre y el número de teléfono asignado a esta función:
→ Pulse **[Borrar]** → **[Aceptar]**.

Contestar una llamada de notificación de mensaje nuevo

- 1 Cuando la unidad base llama al número de teléfono externo que especificó, conteste a la llamada e introduzca el código remoto si se le pide hacerlo.
- 2 Siga las indicaciones de la guía de voz según sea necesario o opere en la unidad mediante comandos remotos (página 37).
- 3 Cuando haya terminado, cuelgue el teléfono.

Acceso remoto estándar

Importante:

- Debe ajustar el código de acceso remoto para utilizar el acceso remoto estándar (página 39).
- 1 Marque su número de teléfono desde un teléfono de marcación por tonos.
 - 2 Después de que comience el mensaje de bienvenida, introduzca el código de acceso remoto.
 - 3 Pulse **[9]** para iniciar la guía de voz.
 - 4 Controlar la unidad utilizando comandos remotos (página 37).
 - 5 Cuando haya terminado, cuelgue el teléfono.

Guía de voz

Durante la operación remota, la guía de voz de la unidad le guía sobre cómo operar la unidad. Pulse **[9]** después de introducir su código remoto para iniciar la guía de voz.

Nota:

- Si no pulsa ninguna tecla de marcación en 10 segundos después de una indicación de guía de voz, la unidad desconectará su llamada.

Operación a distancia

Puede pulsar teclas de marcado para operar las funciones del sistema de contestador como se explica a continuación.

Tecla	Funcionamiento
[1]	Repetir mensaje (durante la reproducción)*1
[2]	Saltar mensaje (durante la reproducción)
[4]	Reproducir mensajes nuevos
[5]	Reproducir todos los mensajes
[6]	Reproducir el mensaje de bienvenida
[7]	Grabar un mensaje de bienvenida
[9]	Repita la guía de voz (la reproducción o la grabación se detiene)
[0]	Apague el sistema de contestador
#[9]	Desactivar la notificación de mensaje nuevo
*[4]	Borrado de mensajes en reproducción

Funciones del sistema de contestador

Tecla	Funcionamiento
✕ [5]	Borrar todos los mensajes
✕ [6]	Reconfigurar a un mensaje de bienvenida pregrabado (durante la reproducción del mensaje de bienvenida)
✕ [#]	Finalizar la operación a distancia y finalizar llamada

*1 Si lo pulsa durante los primeros 5 segundos de reproducción, se reproduce el mensaje anterior.

Activar el sistema de contestador remoto

- 1 Marque su número de teléfono desde un teléfono de marcación por tonos.
- 2 Deje que el teléfono suene 10 veces.
 - Sonará un pitido largo.
- 3 Introduzca su código de acceso remoto durante los 10 segundos posteriores a la señal sonora.
 - Se reproducirá el mensaje de bienvenida.
 - Puede colgar o introducir el código de acceso remoto de nuevo y comenzar la operación a distancia.

Configuración del sistema de contestador

Número de tonos de llamada

Puede cambiar el número de veces que suena el teléfono antes de que la unidad conteste una llamada.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configuración]** → **[Número de tonos de llamada]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.
 - Si selecciona **[Automático]**, el sistema de contestador de la unidad contesta después del 2.º tono cuando se han grabado mensajes nuevos o al final del 5.º tono cuando no hay mensajes nuevos. Si usted llama al teléfono de casa desde fuera para escuchar nuevos mensajes utilizando operación a distancia (página 35), sabrá que no hay nuevos mensajes cuando el teléfono suena por 3.ª vez. Puede entonces colgar sin que se le cobre la llamada.

Para abonados de servicio de correo de voz de línea fija

Para recibir mensajes del buzón de voz y utilizar el sistema de contestador correctamente, no olvide lo siguiente:

- Para utilizar el servicio de buzón de voz del proveedor del servicio telefónico de línea fija (página 47) en lugar del sistema de contestador de la unidad, desactive el sistema de contestador (página 32).
- Para usar el sistema de contestador de la unidad base en lugar de su servicio de buzón de voz del proveedor del servicio telefónico de línea fija, pida al proveedor del servicio que desactive su servicio de buzón de voz.

Si su proveedor del servicio telefónico de línea fija no puede hacerlo:

- Establezca el ajuste del sistema de contestador **[Número de tonos de llamada]** (página 38) para que conteste las llamadas antes de que lo haga su servicio de buzón de voz de línea fija. Es necesario comprobar el número de tonos requeridos para activar su servicio de buzón de voz de línea fija antes de cambiar este ajuste.

- Aumente el número de tonos de llamada requeridos para el servicio de buzón de voz de su proveedor de servicio telefónico de línea fija, así, el sistema de contestador de la unidad base puede contestar las llamadas antes de que lo haga su servicio de buzón de voz de línea fija. Póngase en contacto con el proveedor de servicios del teléfono fijo si fuera necesario.

Tiempo de grabación

Este ajuste determina el tiempo de grabación máximo permitido para cada persona que llama.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configuración]** → **[Tiempo de grabación]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.
 - Si selecciona **[Solo mensaje de bienvenida]**, el sistema de contestador no graba los mensajes de la persona que llama. Pulse **[Aceptar]** para guardar el ajuste.
 - Si no graba su propio mensaje de bienvenida y se selecciona **[Solo mensaje de bienvenida]**, el sistema de contestador reproducirá solo el mensaje de bienvenida pregrabado solicitando a las personas que llamen que vuelvan a llamar más tarde. Si graba su propio mensaje de bienvenida (página 32), pida a las personas que llamen que vuelvan a llamar más tarde.

Código remoto

El código de acceso remoto es un código de 3 dígitos que debe introducirse para acceder al sistema de contestador remoto utilizando acceso remoto estándar. Este código evita que personas no autorizadas escuchen sus mensajes a distancia.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configuración]** → **[Código remoto]**.
- 4 Introduzca el código deseado y, a continuación, pulse **[Ok]**.

Control de la llamada

Este ajuste determina si la unidad portátil puede controlar llamadas mientras una persona que llama está dejando un mensaje. Cuando se controla una llamada, puede ajustar el volumen del altavoz pulsando el botón de subir (+) y bajar (-) volumen reiteradamente, y puede contestar a la llamada pulsando  y arrastrándolo a .

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Contestador]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configuración]** → **[Control de la llamada]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.

Tonos de timbre y ajustes de audio

Puede ajustar el tono de timbre de la unidad portátil, el volumen del timbre y otros ajustes de audio, y guardar los ajustes como un perfil de audio. Los perfiles de audio le permiten cambiar entre múltiples tonos de timbre y ajustes de audio con facilidad.

Seleccionar un perfil de audio

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]** → **[Perfiles de audio]**.
- 2 Pulse  junto al perfil de audio deseado.

Preajustar perfiles de audio

- **[General]**: Puede seleccionar el tono de timbre deseado, el volumen del timbre, etc.
- **[Silencio]**: El timbre se desactiva y el teléfono no vibra.
- **[Reunión]**: El timbre se desactiva y el teléfono solamente vibra.
- **[Exterior]**: Se utilizan los ajustes del perfil **[General]**. El volumen del timbre se ajusta al nivel máximo y se activa la vibración.

Cambiar ajustes de audio

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]** → **[Perfiles de audio]**.
- 2 Pulse el nombre del perfil de audio deseado.
 - Puede cambiar los ajustes del perfil de audio **[General]**, pero no se pueden cambiar los otros perfiles de audio predeterminados.
- 3 Cambie los ajustes como desee.
- 4 Cuando finalice, pulse el botón de inicio.

Ajustes utilizados frecuentemente

- **[Vibrar]**: Activa y desactiva la función de vibración.
- **[Volúmenes]**: Le permite ajustar el volumen de los tonos de llamada y otras alertas.
- **[Tono de llamada de voz]**: Le permite seleccionar el tono de timbre utilizado para llamadas de móviles entrantes.
- **[Tono de llamada de la línea fija]**: Le permite seleccionar el tono de llamada utilizado para llamadas de línea fija entrante.
- **[Tonos de toque del panel de marcación]**: Determina si se escucha la marcación por tonos cuando marca utilizando el teclado.

Nota:

- No se puede cambiar el tono de llamada escuchado para llamadas internas.

Crear un perfil de audio

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]** → **[Perfiles de audio]** → .
- 2 Introduzca un nombre para el perfil de audio y, a continuación, pulse **[Aceptar]**.
- 3 Seleccione el nuevo perfil de audio y, a continuación, cambie los ajustes como desee.
- 4 Cuando finalice, pulse el botón de inicio.

Restaurar ajustes de perfil de audio

Desde la pantalla de inicio, pulse  → [Ajustes del sistema] → [Perfiles de audio] →  → [Aceptar].

Modo nocturno

El modo nocturno le permite seleccionar una franja de tiempo durante la cual la unidad portátil no sonará al recibir llamadas. Esta función es útil cuando no desee que le molesten, como por ejemplo mientras está durmiendo.

Importante:

- Asegúrese de que el ajuste de fecha y hora de la unidad es correcto (página 45).

Activar y desactivar el modo nocturno

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → [Ajustes del sistema] → [Perfiles de audio].
- 2 Active o desactive el interruptor [Modo nocturno].

Cambiar hora de inicio y de finalización

Puede ajustar las horas de inicio y finalización y ajustar el retraso de llamada.

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → [Ajustes del sistema] → [Perfiles de audio].
- 2 Active el interruptor [Modo nocturno] y, a continuación, pulse [Modo nocturno] → [Inicio/ Finalización].
- 3 Seleccione los ajustes deseados y, a continuación, pulse [Establecer].

Cambiar el retraso de llamada

Esta configuración permite que la unidad portátil suene durante el modo nocturno si el remitente de la llamada espera el tiempo suficiente para ello. Cuando se supera el periodo de tiempo seleccionado, la unidad portátil suena. Si selecciona [Sin tono de llamada], la unidad portátil no sonará nunca durante el modo nocturno.

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → [Ajustes del sistema] → [Perfiles de audio].
- 2 Active el interruptor [Modo nocturno] y, a continuación, pulse [Modo nocturno] → [Retardo del tono de llamada].
- 3 Seleccione el ajuste deseado.

Comunicación automática

Cuando se activa esta función, puede contestar una llamada entrante cogiendo simplemente la unidad portátil del cargador o desenchufando el cable USB.

- 1 Pulse [Teléfono] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse  → [Ajustes].
- 3 Active o desactive la casilla de verificación [Comunicación automática].

Bloquear llamadas entrantes (restricción de llamadas)

Puede utilizar la función de restricción de llamadas para bloquear llamadas no deseadas o llamadas de determinadas personas. Cuando se recibe una llamada de línea fija desde un número de teléfono que ha añadido a la lista de personas bloqueadas, la unidad base cuelga la llamada.

Importante:

- Es necesaria la identificación de llamadas para utilizar esta función (página 46).
- Una vez que los números de teléfono se han añadido a la lista de personas bloqueadas, la unidad portátil no suena cuando se recibe una llamada de línea fija hasta que haya tenido lugar el proceso de identificación de llamadas y puede confirmar que el número de teléfono no está guardado en la lista de personas bloqueadas.

Añadir un número de teléfono manualmente

Puede guardar 100 números de teléfono.

Importante:

- Debe guardar el número de teléfono completo, incluyendo el código de área, para bloquear llamadas de ese número.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Contacto prohibido]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **☰** → **[Agregar a lista de prohibid.]**.
- 4 Introduzca el número de teléfono deseado y, a continuación, pulse **[Ok]**.

Añadir un número de teléfono del registro de llamadas de la unidad base

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Lista de registro de llamadas]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse la información deseada.
- 4 Pulse **☰** → **[Agregar a lista de prohibid.]** → **[Aceptar]**.

Editar o borrar un número de teléfono

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Contacto prohibido]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Seleccione el número de teléfono deseado.
- 4 **Para editar el número de teléfono:**
→ Pulse **[Editar]**, edite el número de teléfono y, a continuación, pulse **[Ok]**.
Para borrar el número de teléfono:
→ Pulse **[Borrar]** → **[Aceptar]**.

Bloquear llamadas salientes (restricción de llamadas)

Puede utilizar la función de restricción de llamadas para bloquear hasta 6 números de teléfono de modo que las unidades portátiles seleccionadas no puedan utilizar la línea fija para llamar a dichos números de teléfono. Si guarda un código de área en la lista del número de teléfono restringido, puede evitar que las unidades portátiles seleccionadas realicen llamadas a números de teléfono de ese código de área.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Restringir Núm.]**.
- 4 Introduzca el PIN de la unidad base y, a continuación, pulse **[Aceptar]**.
- 5 Marque la casilla de verificación de cada unidad portátil a la que desea impedir que realice llamadas a números de teléfono restringidos y, a continuación, pulse **[Siguiente]**.
 - Para permitir que una unidad portátil llame a números restringidos, quite la marca de la casilla de verificación y, a continuación, pulse **[Siguiente]** para finalizar.
- 6 Seleccione una ubicación de memoria, introduzca el número de teléfono que se va a restringir y, a continuación, pulse **[Hecho]** en la parte superior de la pantalla.

Modo de ahorro ECO

Puede reducir la cantidad de energía que la unidad base consume activando el modo de ahorro ECO. Esta función reduce la potencia de transmisión de la unidad base hasta un 90% durante el modo de reposo.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active o desactive la casilla de verificación **[Modo de ahorro (ECO)]**.
 - Se muestra **ECO** en la barra de estado cuando se activa el modo de ahorro ECO.

Nota:

- Si **[Modo del repetidor]** está activado (página 52), el modo de ahorro ECO se desactiva automáticamente y no se muestra la casilla de verificación **[Modo de ahorro (ECO)]**.
- Durante el modo de reposo, el intervalo de transmisión de la unidad base se reduce cuando se activa el modo de ahorro ECO.
- Si hay otro teléfono inalámbrico en uso cerca, es posible que la potencia de transmisión de la unidad base no se reduzca.

Códigos de conversión del número de teléfono

Si guarda los números de teléfono en sus contactos utilizando “+” y el código de país, guarde los siguientes códigos en la unidad base para que los números de teléfono se marquen correctamente.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.

Otras funciones y ajustes

- 3 Pulse **[Conversión del Nro. Teléfono]**.
- 4 Seleccione un código para editar, introduzca el código (4 dígitos como máx.) y, a continuación, pulse **[Aceptar]**.
 - **[Código internacional]**: es el prefijo de marcación internacional que debe marcar al marcar números de teléfono internacionales manualmente.
 - **[Código de país]**: este es el código de país necesario para llamar a su país desde el extranjero.
 - **[Código de acceso nacional]**: si guarda números de teléfono nacionales en su unidad portátil utilizando "+" y el código de país, este es el número que debe sustituir el código de país al realizar llamadas nacionales.

Primer tono

Este ajuste determina si el primer tono se escucha cuando se recibe una llamada de línea fija. Si su línea fija tiene un servicio de identificación de llamadas y no desea que suene el sistema telefónico antes de que se reciba la información de la persona que llama, seleccione **[Desactivar]**. Observe que solamente puede eliminar el primer tono si el teléfono suena 2 veces o más de forma predeterminada, lo cual depende de su proveedor de teléfono de línea fija.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Primer Ring]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.

Rellamada/número de parpadeo

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configurar hora de rellamada]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.

PIN de la unidad base

El PIN de la unidad base es necesario para registrar unidades portátiles en la unidad base y cambiar determinados ajustes de la unidad base. El PIN predeterminado es "0000". Puede cambiar el PIN si se desea, sin embargo, tenga en cuenta que la unidad base no le facilitará el PIN en ningún momento. Si olvidara el PIN, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[PIN de la unidad base]**.
- 4 Introduzca el PIN actual de la unidad base (4 dígitos) y, a continuación, pulse **[Continuar]**.

- 5 Introduzca el PIN deseado de la unidad base (4 dígitos) y, a continuación, pulse **[Aceptar]** → **[Aceptar]**.

Configuración del tono/pulso

Esta configuración debe establecerse de modo que coincida con el modo de marcación de su servicio telefónico, de lo contrario no podrá realizar llamadas. (La configuración predeterminada es **[Tono]**.)

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Configuración del tono/pulso]**.
- 4 Seleccione el ajuste deseado.
 - **[Pulso]**: Seleccione si su servicio telefónico de línea fija utiliza el modo de marcación (con dial giratorio) por pulsos.
 - **[Tono]**: Seleccione si su servicio telefónico de línea fija utiliza el modo de marcación por tonos.

Idioma de pantalla

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse **☰** → **[Ajustes del sistema]** → **[Idioma y entrada]** → **[Idioma]**.
- 2 Seleccione el idioma deseado.

Nota:

- Algunos elementos pueden mostrarse en inglés a pesar del ajuste de idioma de pantalla.

Fecha y hora

Seleccionar el ajuste de fecha y hora automática o manualmente

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse **☰** → **[Ajustes del sistema]** → **[Fecha y hora]** → **[Fecha y hora automáticas]**.
- 2 **Para ajustar la fecha y hora automáticamente:**
 - Seleccione el método deseado.
 - Si selecciona **[Usar tiempo proporcionado por la red]**, se requiere una red móvil o una conexión a Internet para que el terminal telefónico establezca la fecha y la hora de forma automática.
 - Para ajustar la fecha y hora manualmente:**
 - Seleccione **[Desactivar]**.

Ajustar la fecha y hora manualmente

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse **☰** → **[Ajustes del sistema]** → **[Fecha y hora]**.
- 2 Asegúrese de que **[Fecha y hora automáticas]** se ajusta a **[Desactivar]**.
- 3 **Para ajustar la fecha:**
 - Pulse **[Establecer fecha]**, seleccione la fecha deseada y, a continuación, pulse **[Establecer]**.

Otras funciones y ajustes

Para ajustar la hora:

→ Pulse **[Establecer hora]**, seleccione la hora deseada y, a continuación, pulse **[Establecer]**.

Ajustes de Wi-Fi

Si dispone de un router inalámbrico y conexión a Internet, puede configurar la unidad portátil para conectar su red Wi-Fi y acceder a Internet para sincronizar su unidad portátil con su cuenta de Google, utilizando la aplicación **[Navegador]** para ver páginas web, etc.

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]**.
- 2 Active el interruptor **[Wi-Fi]**.
- 3 Pulse **[Wi-Fi]**.
- 4 Seleccione una red Wi-Fi.
 - Si no se muestra la red Wi-Fi deseada, quizás necesite introducir el nombre de la red (también llamado el "SSID") manualmente. Consulte página 46 para obtener más información.
- 5 Introduzca la contraseña si se está conectando a una red Wi-Fi segura.
- 6 Pulse **[Establecer conexión]**.

Añadir una red Wi-Fi manualmente

Algunos routers inalámbricos no difunden su disponibilidad. Si es este el caso, deberá introducir el nombre de red (SSID) además de la contraseña de red.

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]**.
- 2 Pulse **[Wi-Fi]** → **[AGREGAR RED]**.
- 3 Introduzca la SSID de la red Wi-Fi.
- 4 Seleccione el tipo de seguridad de red e introduzca su contraseña, en caso necesario.
- 5 Pulse **[Guardar]**.

Cuenta Google™

Si dispone de una cuenta en Google y conexión a Internet, puede registrar la información de su cuenta en la unidad portátil y sincronizar sus contactos, mensajes Gmail™, calendario y datos para otros servicios de Google con los datos guardados en su unidad portátil. Esta es una forma cómoda de transferir sus contactos a la unidad portátil.

Utilice el siguiente procedimiento para introducir la información de su cuenta de Google.

- 1 Desde la pantalla de inicio, pulse  → **[Ajustes del sistema]** → **[Cuentas y sincronización]** → **[AGREGAR CUENTA]** → **[Google]**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla.

Soporte de identificación de llamadas

La unidad base es compatible con la identificación de llamadas. La identificación de llamadas es un servicio suministrado por el proveedor de servicio telefónico de línea fija que puede requerir una suscripción.

Póngase en contacto con su proveedor de servicio telefónico de línea fija si desea obtener detalles y disponibilidad.

Funciones de la identificación de llamadas

Cuando recibe una llamada de línea fija, la identificación de llamadas permite que la unidad base reciba información de la persona que llama desde el proveedor de servicio telefónico de línea fija. La unidad base registra automáticamente la información relativa a la persona que llama de las últimas 50 llamadas y guarda esta información en el registro de llamadas de la unidad base. La unidad portátil también registra información de llamadas que se reciben en la línea fija mientras la unidad portátil está conectada a la unidad base.

Información de la persona que llama

Si el número de teléfono de una llamada coincide con un número de teléfono guardado en la lista de contactos de la unidad portátil (página 30), se muestra el nombre guardado y se registra en el registro de llamadas.

Buzón de voz

El buzón de voz es un servicio de contestador automático que puede ofrecer su proveedor de servicio telefónico de línea fija y su proveedor de servicio telefónico móvil. Una vez que se suscriba a este servicio, el sistema de buzón de voz del proveedor del servicio contestará las llamadas cuando usted no pueda contestar el teléfono o cuando la línea esté ocupada. Los mensajes los graba el proveedor de servicios, no el teléfono.

Cuando tiene mensajes nuevos, se muestra **OO** en la barra de estado y en el panel de notificaciones si su proveedor de servicio es compatible con el servicio de indicación de mensajes. Póngase en contacto con su proveedor del servicio para obtener más detalles.

Importante:

- Asegúrese de leer la información para los abonados del servicio de buzón de voz de línea fija en página 38.
- Para utilizar el servicio de buzón de voz de su proveedor del servicio telefónico de línea fija en lugar del sistema de contestador de la unidad, desactive el sistema de contestador (página 32).

Ajuste del número de acceso de buzón de voz para la línea fija

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Buzón de voz]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Número del buzón de voz]**.
- 4 Introduzca el número de acceso y, a continuación, pulse **[Aceptar]** → **[Aceptar]**.

Ajuste del número de acceso de buzón de voz para la línea móvil

Se debe introducir una SIM para utilizar este procedimiento.

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **☰** → **[Ajustes]** → **[Llamada de voz]** → **[Correo de voz]** → **[Servicio de buzón de voz]**
- 3 Pulse **○** al lado de **[Mi operador]**.

Otras funciones y ajustes

- 4 Pulse **[Configuración de buzón de voz]** → **[Número del buzón de voz]**.
 - 5 Introduzca el número de acceso y, a continuación, pulse **[Aceptar]** → **[Aceptar]**.
-

Escuchar el buzón de voz

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Mantenga pulsado **[1]** y, a continuación, seleccione la línea telefónica deseada.
- 4 Maneje el servicio del buzón de voz de su proveedor de servicios.
 - Póngase en contacto con su operador telefónico si desea obtener detalles.

Añadir unidades portátiles

Para utilizar una unidad portátil y una unidad base juntas, la unidad portátil debe estar registrada en la unidad base. Puede registrar unidades portátiles adicionales en la unidad base hasta un total de 6 unidades portátiles.

Importante:

- Consulte página 4 para obtener información sobre las unidades portátiles recomendadas. Puede que algunas funciones no estén disponibles si se utiliza un modelo de unidad portátil diferente.

Registro de una unidad portátil adicional en su unidad base

La unidad portátil suministrada está preregistrada en la unidad base.

- 1 Pulse [**Línea fija**] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse [**Configuración de la línea fija**] → [**Configuración inicial**].
- 3 **Si se muestra un diálogo pidiéndole que pulse [••]) en la unidad base:**
→ Siga las instrucciones en pantalla. No necesita seguir los pasos que hay a continuación.
Si se muestra la pantalla [Configuración inicial]:
→ Pulse [**Registro**] → [**Registrar la unidad portátil**].
o bien
→ Pulse [**Registrar la unidad portátil**].
- 4 Seleccione un número de unidad base.
 - Este número lo utiliza la unidad portátil solo como referencia.
- 5 Mantenga pulsado [••]) en la unidad base durante aproximadamente 5 segundos y, a continuación, pulse [**Aceptar**].
 - Si suenan todas las unidades portátiles registradas, pulse [••]) de nuevo para detenerlas y repita este paso.
- 6 Introduzca el PIN de la unidad base y, a continuación, pulse [**Aceptar**].
 - La unidad portátil emite un pitido cuando ha finalizado el registro.
 - En caso de olvidar el PIN de la unidad base, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Cambiar el nombre de la unidad portátil

Puede personalizar el nombre de su unidad portátil. Esto puede ayudarle a identificar con facilidad unidades portátiles cuando realice llamadas internas, transfiera llamadas de línea fija a otras unidades portátiles, etc.

- 1 Pulse [**Línea fija**] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse [**Configuración de la línea fija**] → [**Configuración inicial**].
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse [**Nombre portátil**].
- 4 Edite el nombre y, a continuación, pulse [**Aceptar**].

Anular el registro de una unidad portátil

Este procedimiento borra la información de registro para la unidad portátil seleccionada, tanto de la unidad portátil como de su unidad base.

- 1 Pulse [**Línea fija**] en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.

Ampliación de su sistema telefónico

- 1 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 2 Pulse **[Registro]** → **[Cancelar el registro]**.
- 3 Seleccione la unidad portátil deseada y, a continuación, pulse **[Aceptar]**.

Funciones de llamadas internas

Realizar una llamada interna

Puede llamar a otra unidad portátil que esté conectada a la misma unidad base.

- 1 Pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse  y, a continuación, seleccione la unidad portátil deseada.
 - Puede personalizar el nombre de la unidad base (página 49).
- 3 Cuando acabe, pulse  para finalizar la llamada.

Respuesta de una llamada interna

- 1 Cuando se está recibiendo una llamada, pulse  y arrástrelo a .
 - Para rechazar una llamada interna, pulse  y arrástrelo a .
- 2 Cuando acabe, pulse  para finalizar la llamada.

Transferir y compartir una llamada de línea fija

Puede transferir y compartir llamadas de líneas fijas entre dos unidades portátiles que estén conectadas a la misma unidad base.

- 1 Mientras esté atendiendo una llamada de la línea fija, pulse .
 - La llamada de la línea fija se pone en espera.
- 2 Seleccione la unidad portátil deseada.
- 3 Espere a que el otro usuario de unidad portátil responda a la llamada.
 - La otra unidad portátil suena durante 1 minuto.
 - Para cancelar y volver a la llamada, pulse .

4 Transferencia

Después de que el otro usuario de la unidad portátil responda a la llamada, pulse  para finalizar la llamada interna.

- El otro usuario de la unidad portátil puede continuar hablando a través de la llamada de la línea fija.

Compartir

Después de que el otro usuario de la unidad portátil responda a la llamada, pulse  para comunicar la llamada de la línea fija con el otro usuario de la unidad portátil.

- El otro usuario de la unidad portátil puede continuar hablando a través de la llamada de la línea fija.

- 5 Cuando acabe, pulse  para salir de la llamada.
 - Cuando ambos usuarios de la unidad portátil hayan salido de la llamada de la línea fija, se desconectará la llamada.

Unirse a una llamada de línea fija

Si otro usuario de la unidad portátil está comunicándose en una llamada de línea fija, puede utilizar su unidad portátil para unirse a la llamada y comunicarse a través de la llamada de la línea fija con el usuario de la unidad portátil.

- 1 Mientras otro usuario de la unidad portátil está comunicándose en una llamada de línea fija, pulse **[Teléfono]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Seleccione la pestaña  en la parte superior de la pantalla.
- 3 Pulse  en la parte inferior de la pantalla y, a continuación, seleccione la línea fija.

Nota:

- Puede evitar que otros usuarios de unidades portátiles se unan a sus llamadas de líneas fijas activando el modo de privacidad (página 51).

Modo de privacidad

Si un usuario de unidad portátil se está comunicando con una llamada de línea fija, esta función evita que otro usuario de unidad portátil se una a la llamada (página 51).

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active o desactive la casilla de verificación **[Modo de privacidad]**.

Añadir unidades base

Las unidades portátiles pueden registrarse hasta en 4 unidades base, permitiéndole ampliar el área en la que se pueden utilizar sus unidades portátiles, o utilizar las mismas unidades portátiles en otras ubicaciones en donde tiene las unidades base.

Añadir una unidad base

Utilice el procedimiento para registrar una unidad portátil (página 49).

Selección de una unidad base

Si la unidad portátil está registrada en más de una unidad base, puede especificar a qué unidad base se conecta la unidad portátil o configurar la unidad portátil para que se conecte a una de sus unidades base automáticamente.

Importante:

- Una unidad portátil solamente puede realizar y recibir llamadas de línea fija y llamadas internas utilizando una unidad base a la vez.
- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
 - 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
 - 3 Pulse **[Seleccionar unidad base]**.

Ampliación de su sistema telefónico

- 4 Seleccione el número de la unidad base deseado o **[Automático]**.
 - Si selecciona **[Automático]**, la unidad portátil utiliza automáticamente cualquier unidad base disponible en la que esté registrada. Si la unidad portátil se mueve fuera del radio de cobertura de una unidad base, esta busca otra unidad base.
 - Si selecciona una unidad base concreta, la unidad portátil realiza y recibe llamadas de línea fija utilizando solamente dicha la unidad base. Si la unidad portátil está fuera del radio de cobertura de la unidad base, no podrán realizarse llamadas de línea fija.

Anulación de una unidad base

Este procedimiento borra la información de la unidad base seleccionada desde la unidad portátil.

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Cancelar la unidad base]**.
- 4 Seleccione el número de la unidad base deseada y, a continuación, pulse **[Aceptar]**.

Añadir un repetidor DECT

Puede aumentar la señal de cobertura de la unidad base registrando un repetidor DECT a la unidad base.

Importante:

- Consulte página 3 para obtener información sobre el repetidor DECT. Puede que su sistema telefónico no funcione correctamente si se utiliza un modelo de repetidor diferente.
- No utilice más de un repetidor a la vez.
- Si el repetidor ya está registrado en una unidad base, anule el registro de esa unidad base antes de añadirlo a otra unidad base. Consulte la documentación suministrada con el repetidor para obtener más detalles.

Registrar un repetidor DECT

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active la casilla de verificación **[Modo del repetidor]**.
- 4 Mantenga pulsado **[•••••]** en la unidad base durante unos 5 segundos.
- 5 Conecte el adaptador de CA del repetidor y, a continuación, espere a que los indicadores **(i)** y **Y** se iluminen en verde.
- 6 Pulse **[•••••]** en la unidad base para salir del modo de registro.

Activar/desactivar el modo de repetidor DECT

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Configuración de la línea fija]** → **[Configuración inicial]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Active o desactive la casilla de verificación **[Modo del repetidor]**.

Utilizar el buscador

Puede registrar hasta 4 buscadores opcionales en su sistema telefónico (página 3). Si registra un buscador en la unidad base y, a continuación, lo engancha a un elemento que tiende a perderse, como las llaves de su casa o coche, puede utilizar su unidad portátil para buscar dicho elemento. Cuando utilice el modo de búsqueda del buscador de la unidad portátil, el buscador emitirá un sonido que cambia cuando la unidad portátil se acerque al elemento.

Para obtener más información, consulte la documentación suministrada con su buscador o visite el siguiente sitio web.

<http://panasonic.net/pcc/products/telephone/p/tga20/>

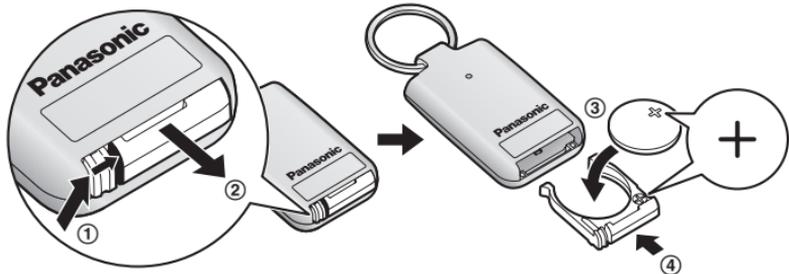
Registrar un buscador

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Buscador]** → **[Configuración]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Pulse **[Agregar nuevo dispositivo]** para obtener un número de ubicación del buscador disponible (1-4).

4 Utilizar el buscador:

Empuje la pestaña hacia la derecha (①) para sacar el soporte de la pila (②). Introduzca la pila con la parte positiva (+) mirando a (③), a continuación, cierre el soporte de la pila (④).

- Confirme que las partes de la pila (+, -) están mirando a las direcciones correctas.
- El buscador entrará en el modo de registro automáticamente y sonarán sus tonos de registro.



- 5 Espere a que suene un pitido largo.

Nota:

- Si los tonos del registro no suenan o falla el proceso de registro, saque la pila del buscador durante al menos 2 minutos antes de intentar registrarlo de nuevo.

Cambiar el nombre del buscador

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Buscador]** → **[Configuración]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Seleccione el buscador deseado y, a continuación, pulse **[Cambiar nombre]**.

Ampliación de su sistema telefónico

- 4 Edite el nombre como desee y, a continuación, pulse ←.

Anular el registro de un buscador

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Buscador]** → **[Configuración]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Seleccione el buscador deseado y, a continuación, pulse **[Eliminación del registro]** → **[Aceptar]**.

Localizar un buscador

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Buscador]** → **[Buscar]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Seleccione el buscador que desee.
- 4 Intente localizar el buscador.
 - Mientras se localiza el buscador, la unidad portátil emite un pitido y muestra la potencia de la señal del buscador (1–5) y el nivel (1–100). El buscador emite un pitido como respuesta.
 - La búsqueda se para automáticamente después de 3 minutos. Para continuar la localización del buscador, repita el paso 3.
- 5 Para detener la búsqueda, pulse ↶.

Comprobar el nivel de pila del buscador

- 1 Pulse **[Línea fija]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.
- 2 Pulse **[Buscador]** → **[Comprobación de la batería]**.
 - La unidad portátil se conecta a la unidad base.
- 3 Seleccione el buscador que desee.
 - Si la pila está bien, el buscador emite un pitido y se muestra **[Aceptar]**.
 - Si la pila está gastada, el buscador no emite un pitido y se muestra **[Batería agotada.]**.
 - Podría aparecer **[Batería agotada.]** en pantalla si hay interferencias de radio o el buscador se encuentra fuera de la cobertura de la unidad portátil.

Aspectos generales de la configuración del teléfono

Puede personalizar la configuración general del teléfono para satisfacer sus necesidades utilizando la aplicación **[Configuración]**. Las configuraciones se agrupan en las categorías explicadas a continuación. Para abrir la aplicación **[Configuración]**, pulse **[Configuración]** en la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones.

Categoría de configuraciones	Descripción
[Gestión del teléfono]	Contiene configuraciones relacionadas con las funciones SIM y DECT de la unidad portátil.
[Wi-Fi]	Contiene configuraciones de red inalámbrica.
[Configuración de la línea fija]	Contiene diversas funciones y configuraciones de unidad base.
[Bluetooth]	Contiene configuraciones de tecnología inalámbrica Bluetooth.
[Uso de datos]	Contiene configuraciones relacionadas con el uso de la red.
[Más...]	Contiene configuraciones relacionadas con las redes inalámbricas, como el modo avión y Wi-Fi Direct.
[Perfiles de audio]	Contiene configuraciones relacionadas con el modo nocturno, el volumen del timbre y los tonos de timbre.
[Pantalla]	Contiene configuraciones como brillo y tiempo de espera de la pantalla.
[Almacenamiento]	Le permite confirmar el espacio disponible en su teléfono.
[Batería]	Le permite confirmar y gestionar rendimiento de la batería.
[Aplicaciones]	Le permite gestionar y eliminar las aplicaciones instaladas en su teléfono.
[Cuentas y sincronización]	Le permite añadir y eliminar cuentas nuevas, además de gestionar cómo se sincroniza su teléfono a servidores para mantener sus datos actualizados.
[Servicios de ubicación]	Contiene configuraciones relacionadas con cómo utiliza su teléfono la información de la ubicación.
[Seguridad]	Contiene configuraciones que controlan las funciones relacionadas con la seguridad como el bloqueo de pantalla y el bloqueo SIM.
[Idioma y entrada]	Contiene configuraciones relacionadas con el idioma de pantalla, idioma de entrada, el teclado, la lectura y el diccionario del usuario.
[Hacer copia de seguridad y restablecer]	Contiene copia de seguridad de datos y eliminación relacionada con configuraciones que le ayudan a gestionar y realizar una copia de seguridad de su información personal en los servidores de Google. También puede restablecer su teléfono y su información utilizando configuraciones encontradas aquí.
[Fecha y hora]	Contiene configuraciones que determinan la fecha, la hora, la zona horaria y el formato de hora de su teléfono.

Más información

Categoría de configuraciones	Descripción
[Programar encendido y apagado]	Le permite activar y desactivar la unidad portátil y las horas programadas.
[Accesibilidad]	Contiene configuraciones que pueden hacer que sea más fácil interactuar con el teléfono.
[Opciones de desarrollador]	Contiene configuraciones avanzadas que no se requieren para el uso típico.
[Acerca del teléfono]	Le permite confirmar información del teléfono general como nivel de batería, estado de red y versiones de software instaladas.

Aplicaciones incluidas

La unidad portátil suministrada es un dispositivo Android con funciones completas e incluye una amplia gama de aplicaciones. Algunas de las aplicaciones más utilizadas normalmente se presentan brevemente a continuación.

Nota:

- Las aplicaciones incluidas y sus iconos están sujetos a cambios.



Teléfono

La aplicación teléfono permite que la unidad portátil realice y reciba llamadas de línea fija y de móviles.



Configuración

Aplicación de configuración general de dispositivo.



Contactos

Aplicación de libreta de direcciones. Se pueden sincronizar los datos con una serie de servicios en línea.



Mensajes

La aplicación de mensajería de texto que es compatible con mensajería SMS y MMS.



Correo

El cliente de correo con funciones completas que le permite enviar, recibir, reenviar y transferir mensajes de correo electrónico.



Navegador

Navegador de Internet.



Cámara

Utiliza la cámara incorporada para permitir que haga fotos y grabe vídeos.



Galería

Aplicación de visualización de fotos y vídeos.



Calendario

Aplicación de gestión de citas.



Gmail

Ciente de correo electrónico de cuentas Gmail. Requiere una cuenta de Google.



Maps

Proporciona acceso al servicio de Google Maps™.



Navigation

Google Maps con la aplicación beta Navigation. Utiliza datos de Google Maps y las funciones GPS de la unidad portátil para proporcionar navegación.



Play Store

Le permite descargar aplicaciones en Google Play™.



Play Music

Aplicación de reproductor de música. Le permite acceder al servicio Google Play Music. (La disponibilidad del servicio varía dependiendo de la región.)



Skype

Aplicación de mensajería instantánea que también es compatible con chats de audio y vídeo utilizando el micrófono y la cámara frontal de la unidad portátil.



Panasonic TV Remote 2

La aplicación de control de la televisión para operar, configurar, compartir contenido con un televisor Panasonic VIERA compatible.



Media5

La aplicación de VoIP softphone que le permite realizar y recibir llamadas de teléfono en Internet utilizando un Wi-Fi o conexión 3G.

Iconos de estado

Los iconos que aparecen en la barra de estado varían dependiendo de las aplicaciones que están instaladas en la unidad portátil. Algunos iconos se describen a continuación.

-  La conexión a la unidad base está disponible
-  La conexión a la unidad base está disponible. El modo ECO está activado
-  Sin conexión a la unidad base
-  Ninguna red móvil está disponible
-  Conexión de datos de la red móvil en uso
-  Roaming en otra red móvil
-  La red 3G está disponible
-  La red GSM está disponible
-  El modo avión está activado
-  Conectado a la red Wi-Fi
-  La función de Bluetooth está activada
-  El dispositivo Bluetooth está conectado
-  La batería se está cargando
-  El altavoz está activado
-  El micrófono está apagado
-  **[Silencio]** el perfil de audio está seleccionado
-  **[Reunión]** el perfil de audio está seleccionado
-  El modo nocturno está activado
-  El modo de privacidad está activado
-  El sistema de contestador está encendido
-  El sistema de contestador se ajusta al modo de "solamente salud"

Iconos de notificación

Los iconos que aparecen en el panel de notificaciones varían dependiendo de las aplicaciones que se instalan en la unidad portátil. Algunos iconos se describen a continuación.

-  Gmail nuevo recibido
-  Nuevo mensaje de correo electrónico recibido
-  Nuevo mensaje SMS recibido
-  Error al enviar mensaje SMS
-  Recordatorio de evento de calendario
-  La canción se está reproduciendo
-  Red inalámbrica abierta (no segura) disponible
-  El ordenador está conectado a través del USB
-  Mensaje de error
-  Llamada en progreso
-  Llamada perdida
-  Llamada en espera
-  Se está recibiendo llamada interna
-  Cargando datos
-  Descargando datos
-  Más notificaciones disponibles
-  El GPS está activado
-  Nuevo correo de voz recibido
-  Nuevos mensajes del sistema de mensajería grabados

Configuraciones del panel de control

-  Cambia el brillo de la pantalla de la unidad portátil (auto, tenue, medio, completo).
-  Cambia el tiempo antes de que la pantalla de la unidad portátil se atenúe (15 segundos, 30 segundos, 1 minuto).
-  Activa y desactiva la función de rotación automática de la pantalla de la unidad portátil.
-  Activa y desactiva la función de modo avión de la unidad portátil.
-  Activa y desactiva la función Wi-Fi de la unidad portátil.
-  Activa y desactiva la conexión DECT de la unidad portátil en la unidad base.
-  Activa y desactiva la función Bluetooth de la unidad portátil.
-  Activa y desactiva la función GPS de la unidad portátil.
-  Desactiva la conexión de datos de la unidad portátil a la red móvil.
-  Seleccione el perfil de audio **[General]**.
-  Seleccione el perfil de audio **[Silencio]**.
-  Seleccione el perfil de audio **[Reunión]**.
-  Seleccione el perfil de audio **[Exterior]**.

Solución de problemas

Si experimenta cualquier problema con el funcionamiento del producto, haga lo siguiente. Si no se resuelve el problema, consulte la información correspondiente de esta sección.

- ① Desconecte y, a continuación, vuelva a conectar el adaptador de CA de la unidad base.
- ② Asegúrese de que el cable de la línea telefónica está conectado a la unidad base.
- ③ Desactive la unidad portátil, extraiga y, a continuación, introduzca de nuevo la batería de la unidad portátil y, a continuación, reinicie la unidad portátil.

Uso general

Problema	Causa y/o solución
La unidad portátil no se activa incluso después de cargar la batería.	<ul style="list-style-type: none">● La unidad portátil está apagada. Mantenga pulsado el botón de encendido de la parte superior de la unidad portátil.
El sistema telefónico no funciona.	<ul style="list-style-type: none">● En el panel de control (página 21), asegúrese de que la función modo avión está desactivada y de que la conexión DECT de la unidad portátil en la unidad base está activada.● Si utiliza la unidad portátil fuera de casa donde no hay conexión DECT a una unidad base, puede tardar varios minutos en que la unidad portátil se conecte de nuevo a la unidad base cuando vuelva a casa. En este caso, puede utilizar el panel de control (página 21) para desactivar la conexión DECT y, a continuación, activarla de nuevo para forzar a la unidad portátil a conectarse a la unidad base rápidamente.● Asegúrese de que la batería se ha colocado correctamente (página 14).● Cargue la batería completamente (página 15).● Compruebe las conexiones (página 13).● Desenchufe el adaptador de CA de la unidad base para reiniciar la unidad y apague la unidad portátil. Vuelva a conectar el adaptador, encienda la unidad portátil e inténtelo de nuevo.● La unidad portátil no se ha registrado en la unidad base. Regístre la unidad portátil (página 49).
La pantalla de la unidad portátil está vacía u oscurecida.	<ul style="list-style-type: none">● La pantalla está apagada. Pulse el botón de encendido de la parte superior de la unidad portátil.● La unidad portátil está apagada. Mantenga pulsado el botón de encendido de la parte superior de la unidad portátil.
No se oye el tono de marcado.	<ul style="list-style-type: none">● Asegúrese de que está utilizando el cable de línea telefónica suministrado. Puede que su antiguo cable de línea telefónica tenga una configuración de cableado diferente.● El adaptador de CA de la unidad base o el cable de la línea telefónica están desconectados. Compruebe las conexiones.● Desconecte la unidad base de la línea telefónica y conecte la línea a un teléfono que funcione. Si dicho teléfono funciona correctamente, consulte con nuestro personal de servicio para que reparen la unidad. Si dicho teléfono no funciona correctamente, consulte con su proveedor.

Configuración

Problema	Causa y/o solución
La pantalla está en un idioma que no entiendo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambie el idioma de la pantalla (página 45).
No puedo activar el modo de ahorro ECO.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si [Modo del repetidor] está activado (página 52), el modo de ahorro ECO se desactiva automáticamente y no se muestra la casilla de verificación [Modo de ahorro (ECO)].
No puede registrarse la unidad portátil en la unidad base.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ya se han registrado todas las unidades portátiles (6) que admite esa unidad base. Borre de la unidad base los registros de las unidades portátiles innecesarias (página 49). ● Ya se han registrado todas las unidades base (4) que admite esta unidad portátil. Borre de la unidad portátil (página 52) los registros innecesarios de las unidades base. ● Introdujo el PIN de la unidad base incorrecto. Si olvidara su PIN, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Carga de las pilas

Problema	Causa y/o solución
He cargado completamente la batería, pero todavía se muestra el mensaje de batería baja y/o el tiempo de funcionamiento me parece más corto.	<ul style="list-style-type: none"> ● Limpie los terminales de carga de la unidad portátil y el cargador con un trapo suave y cargue de nuevo. ● Sustituya la batería (página 3).

Llamadas

Problema	Causa y/o solución
Se muestra  .	<ul style="list-style-type: none"> ● La unidad portátil está fuera del radio de cobertura de la unidad base. Acérquela. ● El adaptador de CA de la unidad base no está conectado correctamente. Vuelva a conectar el adaptador de CA a la unidad base. ● La unidad portátil no está registrada en la unidad base. Regístrelo (página 49). ● Durante el modo en espera, el intervalo de transmisión de la unidad base se reduce si el modo de ahorro ECO está activado. En caso necesario, desactive el modo de ahorro ECO (página 43).
Se oye ruido, hay interferencias de sonido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Está utilizando una unidad portátil o una unidad base en una zona con gran interferencia eléctrica. Vuelva a colocar la unidad base y utilice la unidad portátil lejos de las fuentes de interferencia. ● Acérquese a la unidad base. ● Si utiliza un servicio DSL/ADSL, recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Póngase en contacto con su proveedor del servicio de DSL/ADSL para consultar los detalles.

Más información

Problema	Causa y/o solución
La calidad de sonido parece estar empeorando.	<ul style="list-style-type: none">● Ha registrado una unidad portátil no recomendada para utilizar con la unidad base. Solamente se consigue una calidad de sonido óptima cuando se utiliza una unidad portátil recomendada (página 4).
La unidad portátil no suena.	<ul style="list-style-type: none">● El volumen de timbre está apagado. Pulse el botón de volumen del lado de la unidad portátil arriba (+) y abajo (-) para ajustar el volumen.● El modo nocturno está activado. Desactívelo (página 41).
No se pueden efectuar llamadas de línea fija.	<ul style="list-style-type: none">● La configuración de tono/pulso pudo ajustarse incorrectamente. Cambie el ajuste (página 45).● Ha marcado un número restringido (página 43).● En el panel de control (página 21), asegúrese de que la función modo avión está desactivada y de que la conexión DECT de la unidad portátil en la unidad base está activada.

Identificación de llamadas

Problema	Causa y/o solución
No se visualiza la identificación de la llamada para llamadas de línea fija.	<ul style="list-style-type: none">● Es posible que tenga que suscribirse al servicio de identificación de llamadas de su proveedor de servicios del teléfono de línea fija. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el proveedor del servicio telefónico de su línea fija.● Si la unidad está conectada a algún otro equipo de telefonía adicional, retire el equipo adicional y conecte la unidad a la toma de la pared directamente.● Si utiliza un servicio DSL/ADSL, recomendamos que conecte un filtro de DSL/ADSL entre la unidad base y la toma de la línea telefónica. Póngase en contacto con su proveedor del servicio de DSL/ADSL para consultar los detalles.● Es posible que otro equipo de telefonía esté interfiriendo con esta unidad. Desconecte el otro equipo e inténtelo de nuevo.
La información de llamada para llamadas de línea fija tarda en mostrarse.	<ul style="list-style-type: none">● Dependiendo del proveedor del servicio telefónico de línea fija, puede que la unidad muestre la información de la llamada en el 2.º tono de llamada o después. Ajuste [Primer Ring] a [Desactivar] (página 44).● Acérquese a la unidad base.

Sistema de contestador

Problema	Causa y/o solución
El sistema de contestador no graba mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> ● El sistema de contestador no graba llamadas recibidas en la línea telefónica móvil. ● El sistema de contestador está desactivado. Actívelo (página 32). ● La memoria de mensajes está llena. Borre los mensajes no deseados (página 34). ● El tiempo de grabación está ajustado en [Solo mensaje de bienvenida]. Cambie el ajuste (página 39). ● Si se abona a un servicio de buzón de voz, los mensajes los graba el proveedor de servicios, no el teléfono. Cambie el ajuste del número de tonos de la unidad (página 38) o póngase en contacto con el proveedor del servicio telefónico de línea fija.
No puedo utilizar el sistema de contestador remoto.	<ul style="list-style-type: none"> ● El código de acceso remoto no está ajustado, o está introduciendo un código remoto incorrecto. Configure el código de acceso remoto (página 39). ● El sistema de contestador está desactivado. Actívelo (página 32).
La unidad no suena el número de tonos especificado.	<ul style="list-style-type: none"> ● Si [Primer Ring] se ajusta a [Desactivar] (página 44), sonará 1 tono menos que el número de veces especificado.

Daño causado por líquido

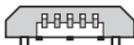
Problema	Causa y solución
Un líquido u otra forma de humedad ha entrado en la unidad portátil o cargador.	<ul style="list-style-type: none"> ● Desconecte el adaptador de CA del cargador y extraiga la tarjeta SIM, tarjeta microSD y la batería de la unidad portátil. Deje que la unidad expuesta al líquido se seque al menos 3 días. Después de que la unidad expuesta esté completamente seca, conecte de nuevo el adaptador de CA, introduzca la tarjeta SIM, la tarjeta microSD y la batería en la unidad portátil y cargue la batería completamente antes de utilizarla. Si la unidad expuesta no funciona correctamente, póngase en contacto con su establecimiento de compra o centro de servicio Panasonic más cercano. <p>Atención:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para evitar daños graves, no utilice un microondas para acelerar el proceso de secado.

Actualización del software

Si está disponible una actualización del sistema, puede actualizar el software del sistema que hay en la unidad portátil. Debe instalarse una tarjeta microSD en la unidad portátil para actualizar el software del sistema.

Importante:

- Para obtener el mejor rendimiento, recomendamos utilizar un ordenador para descargar el archivo de actualización del software y, a continuación, utilizar una conexión USB para copiar el archivo a la tarjeta microSD instalada en el terminal telefónico.
- Conecte el terminal telefónico al ordenador utilizando un cable USB (no incluido) con un conector Micro-B para conectar el terminal telefónico. Consulte en la ilustración que se muestra a continuación la forma de la clavija y la disposición de las clavijas.



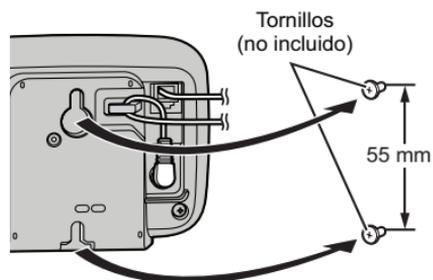
- 1 Utilice un ordenador para acceder a la página de soporte de este producto en la dirección que hay a continuación y compruebe si hay una actualización de software disponible para la unidad portátil.
<http://www.panasonic.net/pcc/support/tel/sdect>
 - Si está disponible una actualización de software, continúe hasta el siguiente paso, de lo contrario no hay necesidad de continuar con este procedimiento.
- 2 Conecte la unidad portátil a su ordenador utilizando un cable USB.
- 3 Cuando se muestra la pantalla **[Conexión por USB]** en la unidad portátil, pulse **[Activar almacenamiento USB]**.
- 4 Utilizando su ordenador, descargue el archivo de actualización de software y guárdelo en el directorio raíz de la tarjeta microSD de la unidad portátil.
 - Guarde el archivo tal cual (es decir, como un archivo ".zip"). No cambie la extensión del archivo.
 - Cuando conecte el terminal telefónico al ordenador, la memoria interna del terminal y su tarjeta microSD se instalarán como discos extraíbles. Si no sabe qué disco extraíble corresponde a la tarjeta microSD, retire la tarjeta del terminal telefónico y observe el nombre de la memoria interna del terminal cuando se instala. A continuación, introduzca de nuevo la tarjeta microSD en el terminal telefónico.
- 5 Después de que se haya guardado el archivo, pulse **[Desactivar almacenamiento USB]** en la unidad portátil.
- 6 Desconecte la unidad portátil de su ordenador.
- 7 Utilizando la unidad portátil, vaya a la pantalla de inicio y, a continuación, pulse **☰** → **[Ajustes del sistema]** → **[Acerca del teléfono]** → **[Actualización de software]**.
- 8 Siga las instrucciones en pantalla.
 - El archivo de actualización de software se borrará automáticamente de la tarjeta microSD después de que se haya completado la actualización.

Montaje en la pared

Nota:

- Asegúrese de que la pared y el método de sujeción son lo suficientemente fuertes para aguantar el peso de la unidad.

Unidad base



Garantía

El documento de garantía debe ser sellado por el distribuidor. Recuerde que en caso de precisar atención técnica, deberá presentarlo debidamente cumplimentado. Conserve esta página.

Panasonic

Sello distribuidor

APARATO

MODELO

N° DE SERIE

Eq. principal

Accesorio 1

Accesorio 2

Accesorio 3

FECHA DE VENTA

COMPRADOR

DIRECCIÓN

POBLACIÓN

CP

La garantía sin cumplimentar será nula a todos los efectos

Panasonic España, Sucursal de Panasonic Marketing Europe GmbH SERVICIO TÉCNICO CENTRAL

WTC Almeda Park Plaza de la Pau s/n Edificio 8 planta baja
08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)
Tel. **902 15 30 60** - Fax 93 425 95 65
www.panasonic.es

Si precisa asistencia técnica, nuestro Servicio Técnico Central, o el distribuidor donde adquirió el producto, le orientará sobre la red de servicios técnicos.

CONDICIONES GENERALES

Los plazos de vigencia de esta garantía son los siguientes (el plazo se contará a partir de la fecha de compra):

- 2 AÑOS** para todos los productos.
- 6 MESES** para los accesorios. Es indispensable que en la tarjeta de garantía conste el modelo y número de serie de los mismos, junto a los datos del equipo principal.

Condiciones de validez de la garantía:

- Reparación gratuita, en **nuestros Servicios Técnicos Autorizados**, de cualquier componente averiado por un eventual defecto de fabricación, incluidas la mano de obra necesaria para dicha reparación, la reposición del *software* preinstalado de Panasonic y la puesta a punto del aparato. El teléfono de atención a usuarios es el **902 15 30 60**.
- La garantía no incluye las instalaciones, las puestas en marcha ni las intervenciones en *softwares* instalados por terceros o con licencias conferidas por terceros, así como tampoco la limpieza o mantenimiento periódico del producto, ni la sustitución de consumibles y piezas defectuosas por desgaste natural debido a un uso inapropiado.
- Almacenamiento de datos informáticos. Es responsabilidad del usuario hacer copias de seguridad de los programas de *software*, datos o información almacenada en cualquier dispositivo de almacenamiento (discos duros, tarjetas de memoria y otros). Si durante el proceso de reparación, el contenido del disco duro o de cualquier otro dispositivo de almacenamiento de datos se alterara, borrara, modificara o perdiera, Panasonic España, Sucursal de Panasonic Marketing Europe GmbH y sus Servicios Técnicos Autorizados no se hacen responsables de los efectos producidos en ellos.
Los discos duros u otros dispositivos de almacenamiento reemplazados bajo esta garantía serán suministrados con el *software* o datos originales de fábrica, y no contendrán el *software* o los datos instalados por terceros.
- En el caso de que la avería obedezca a un uso indebido o a causas ajenas al normal uso del aparato, si el mismo hubiese sido reparado o modificado por personas ajenas a nuestros Servicios Técnicos Autorizados, si su número de serie no coincidiese con el reseñado al dorso de este escrito, o si se comprobase que realmente fue vendido con anterioridad a la fecha reseñada en esta garantía, el aparato en cuestión quedaría automáticamente excluido de los beneficios de la misma. En tales casos, indefectiblemente, la correspondiente reparación sería a cargo del cliente.
- El Servicio Técnico Autorizado podrá exigir la presentación del justificante de compra del aparato junto con este documento, por lo que se recomienda su conservación durante el plazo de validez de la garantía. Esta garantía no afecta a los derechos estatutarios del consumidor amparados por la legislación vigente aplicable.

Hoja de declaración de conformidad

Panasonic

Panasonic System Networks Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Declaration of Conformity 021563

Document No. PCTP-130117-01

(Issuer's name & address)

Panasonic System Networks Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

(Product) : Premium Design Phone with Touchscreen

(Trade Name) : Panasonic

(Model Nr.) : KX-PRX150

Base unit - KX-PRX120

Handset - KX-PRXA15

AC Adaptor - PNLV226E, PNLV226CE, PNLV230E, PNLV230CE

Charger Unit - PNLIC1048

Battery Unit - KX-PRA10

< A >

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards. For the RoHS Directive, this declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

(Council Directive) : 1999/5/EC < B >

(Council recommendation) : 1999/519/EC

(Harmonized Standards) : EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011, < C >

EN 301 406 V2.1.1, EN 300 328 V1.8.1,

EN 300 440-2 V1.4.1, EN 301 511 V9.0.2, EN 301 908-1 V5.2.1

EN 301 908-2 V5.2.1, EN 301 489-1 V1.8.2, EN 301 489-3 V1.4.1

EN 301 489-6 V1.3.1, EN 301 489-7 V1.3.1, EN 301 486-17 V2.2.1

EN 301 489-24 V1.5.1, EN 50385:2002, EN 50360:2001 + A1:2012

(Council directive) : 2009/125/EC

(Implementing Measure for ErP Directive) : Commission Regulation (EC) No.278/2009

Commission Regulation (EC) No.1275/2008

(Harmonized Standards) : EN 50563:2011

(Council directive) : 2011/65/EU

(Harmonized Standards) : EN 50581:2012

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed the first time: 13

Signed for and on behalf of :

Makoto Kabamoto
Printed Name : Makoto Kabamoto
Title : Senior Technical Regulation Manager
Date of issue : 26th July 2013

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

(Signature) : *W. Kühn*

(Printed name) : Wolfram Kühn

(Date) : 26. Juli 2013

El objeto de la declaración descrita anteriormente <A> cumple los requisitos de las siguientes legislaciones y normas armonizadas <C> de la UE.

Índice analítico

- A** Accesorios: 3, 4
 - Actualización de software: 66
 - Adaptador de CA: 13
 - Altavoz: 24
 - Añadir unidades base: 51
 - Añadir unidades portátiles: 49
 - Aplicación Línea fija: 21
 - Asistente de configuración: 19
 - Auriculares: 3
- B** Barra de estado: 20, 59
 - Batería: 16
 - Instalación: 14
 - Recambio: 3
 - Bloquear llamadas entrantes: 42
 - Bloquear llamadas salientes: 43
 - Buscador: 3, 53
 - Buzón de voz: 38, 47
- C** Cargador: 13, 15
 - Código de acceso nacional: 43
 - Código de país: 43
 - Código internacional: 43
 - Comunicación automática: 41
 - Conexiones: 13
 - Configuración del tono/pulso: 45
 - Configurar hora de rellamada: 44
 - Contacto prohibido: 42
 - Contactos: 30
 - Conversión del número de teléfono: 43
 - Cuenta Google: 46
- E** Encendido/apagado: 18
 - Especificaciones: 11
 - Espera: 25
- F** Fallo del suministro: 16
 - Fecha y hora: 45
- G** Grabar llamadas: 25
- I** Icono de batería: 15
 - Iconos: 57, 59, 60
 - Identificación de llamadas: 46
 - Idioma: 45
 - Idioma de pantalla: 45
- L** Lista de aplicaciones: 20
 - Llamada en espera: 26
 - Llamada interna: 50
 - Llamadas
 - Bloquear: 42, 43
 - Compartir: 50
 - Grabar: 25
 - Realizar: 23
 - Responder: 26
 - Transferir: 50
 - Unirse: 51
- M** Marcación rápida: 31
 - Marcación temporal por tonos: 25
 - Modo de ahorro ECO: 43
 - Modo de privacidad: 51
 - Modo del repetidor: 52
 - Modo nocturno: 41
 - Montaje en la pared: 67
- P** Panel de control: 21, 61
 - Panel de notificaciones: 21, 60
 - Pantalla de inicio: 20
 - Perfiles de audio: 26, 40
 - PIN de la unidad base: 44
 - Primer Ring: 44
- R** Realizar llamadas: 23
 - Registro de llamadas: 27
 - Unidad base: 29
 - Unidad portátil: 28
 - Rellamada/flash: 25
 - Rellamada/parpadeo: 44
 - Repetidor: 3, 52
 - Repetidor DECT: 3, 52
 - Restringir Núm.: 43
- S** Silencio: 24
 - Sistema de contestador: 32
 - Activar/desactivar: 32
 - Borrar mensajes: 34
 - Código remoto: 39
 - Control de la llamada: 39
 - Mensaje de bienvenida: 32
 - Número de tonos de llamada: 38
 - Operación a distancia: 35, 37
 - Reproducir mensajes: 33
 - Sistema de contestador nuevo: 35
 - Tiempo de grabación: 39
 - Usuarios de correo de voz: 38
 - Solución de problemas: 62
- T** Tarjeta microSD: 14
 - Tarjeta SIM: 14
- U** Unidad base
 - Anulación: 52
 - Selección: 51
 - Unidad portátil
 - Añadir: 49
 - Anular el registro: 49
 - Cargar: 15
 - Nombre: 49
 - Tonos de timbre: 40

- unidad portátil: 49
- USB: 15
- V** Vibración: 40
- Volumen
 - Altavoz: 24
 - Auricular: 24
- W** Wi-Fi: 46

Teléfono del servicio de atención al cliente (España): 902 15 30 60
Teléfono del servicio de atención al cliente (Portugal): 707 78 00 70

Compra on-line a través de nuestra eSHOP: <http://shop.panasonic.eu>

C€0470

Departamento de ventas:

Panasonic España, Sucursal de
Panasonic Marketing Europe GmbH

Teléfono atención usuario:

902 15 30 60

www.panasonic.es

Departamento de ventas:

Panasonic Portugal, sucursal de
Panasonic Marketing Europe GmbH

Alameda dos Oceanos, Lote 1.07.1, Y1,5

1990-203 Lisboa

www.panasonic.pt

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

PNQP1060YA CC0813YK1103